

## Priručnik za uporabu

### Jedinica i opcije sustava toplinske crpke iz zraka u vodu

EDHQ011BB6V3  
EDHQ014BB6V3  
EDHQ016BB6V3

EDHQ011BB6W1  
EDHQ014BB6W1  
EDHQ016BB6W1

EDLQ011BB6V3  
EDLQ014BB6V3  
EDLQ016BB6V3

EDLQ011BB6W1  
EDLQ014BB6W1  
EDLQ016BB6W1

EBHQ011BB6V3  
EBHQ014BB6V3  
EBHQ016BB6V3

EBHQ011BB6W1  
EBHQ014BB6W1  
EBHQ016BB6W1

EBLQ011BB6V3  
EBLQ014BB6V3  
EBLQ016BB6V3

EBLQ011BB6W1  
EBLQ014BB6W1  
EBLQ016BB6W1

## Sadržaj

Stranica

|  |    |
|--|----|
| 1. Definicije .....  | 1  |
| 1.1. Značenje upozorenja i simbola .....                           | 1  |
| 1.2. Značenje korištenih pojmova .....                             | 1  |
| 2. Opće mjere opreza .....   | 2  |
| 3. Uvod .....  | 2  |
| 3.1. Opći podaci .....   | 2  |
| 3.2. Namjena ovog priručnika .....                                 | 2  |
| 4. Rad s jedinicom .....   | 3  |
| 4.1. Uvod .....  | 3  |
| 4.2. Rukovanje digitalnim upravljačem .....                        | 3  |
| Značajke i funkcije .....  | 3  |
| Osnovne funkcije upravljača .....                                  | 3  |
| Funkcija sata .....  | 3  |
| Funkcija vremenskog programatora .....                             | 3  |
| 4.3. Naziv i funkcije gumbi i ikona .....                          | 4  |
| 4.4. Podešavanje upravljača .....                                  | 5  |
| Podešavanje sata .....   | 5  |
| Podešavanje vremenskog programatora .....                          | 5  |
| 4.5. Opis načina rada .....  | 6  |
| Rad na grijanju prostora (☀) .....                                 | 6  |
| Hlađenje prostora (❄) .....  | 6  |
| Grijanje vode za kućanstvo (🏠) .....                               | 6  |
| Pojačani rad grijanja vode za kućanstvo .....                      | 6  |
| Tihi način rada (🔇) .....  | 7  |
| Funkcija dezinfekcije .....  | 7  |
| Funkcija zaštite od smrzavanja .....                               | 7  |
| 4.6. Načini rada upravljača .....                                  | 7  |
| Ručno upravljanje .....  | 7  |
| Rad vremenskog programatora .....                                  | 8  |
| 4.7. Programiranje i gledanje postavki programatora vremena .....  | 9  |
| Programiranje .....  | 10 |
| Pregled programiranih radnji .....                                 | 12 |
| Savjeti i vještine .....   | 12 |
| 5. Vanjsko podešavanje .....                                       | 13 |
| 5.1. Postupak .....  | 13 |
| Detaljan opis .....  | 13 |
| Tablica postavki .....   | 18 |
| 6. Održavanje .....  | 21 |
| 6.1. Važne informacije o rashladnom sredstvu koje se koristi ..... | 21 |
| 6.2. Radovi na održavanju .....                                    | 21 |
| 6.3. Stanje mirovanja .....  | 21 |
| 7. Uklanjanje smetnji .....  | 21 |
| 8. Zahtjevi odlaganja .....  | 22 |



PRIJE UPORABE JEDINICE PAŽLJIVO PROČITAJTE OVE UPUTE. U UPUTAMA JE OPISANO KAKO PRAVILNO KORISTITI JEDINICU. ČUVAJTE OVAJ PRIRUČNIK NA PRIKLADNOM MJESTU ZA DALJNJU UPOTREBU.

Originalne upute napisane su na engleskom. Svi ostali jezici su prijevodi originalne upute.

Uređaj nije namijenjen da ga koriste osobe, uključujući djecu, sa smanjenim fizičkim, osjetljivim ili mentalnim sposobnostima, ili s nedostatnim iskustvom i znanjem, osim ako imaju nadzor ili dobivaju upute o uporabi od osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Djeca trebaju biti pod nadzorom kako bi se zajamčilo da se ne igraju s uređajem.

**UPOZORENJE**

Prije puštanja jedinice u rad provjerite je li instalaciju pravilno izveo instalater.

Ako ste nesigurni u postupak upotrebe, obratite se vašem instalateru za savjet i informaciju.

## 1. Definicije

## 1.1. Značenje upozorenja i simbola

Upozorenja u ovom priručniku klasificirana su prema ozbiljnosti i vjerojatnosti pojavljivanja.

**OPASNOST**

Označava neposredno opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može rezultirati smrću ili teškom ozljedom.

**UPOZORENJE**

Označava potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može rezultirati smrću ili teškom ozljedom.

**OPREZ**

Označava potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može rezultirati lakšom ili umjerenom ozljedom. Također se može koristiti kao opomena od nepromišljenih postupaka.

**NAPOMENA**

Označava situacije koje mogu rezultirati samo oštećenjem opreme ili imovine.

**INFORMACIJE**

Ovaj simbol označava korisne savjete ili dodatne informacije.

Neke vrste opasnosti predstavljene su posebnim simbolima:



Električna struja.



Opasnost od zapaljenja i opekline.

## 1.2. Značenje korištenih pojmova

**Priručnik za postavljanje:**

Priručnik s uputama naveden za određeni proizvod ili aplikaciju objašnjava njegovo postavljanje, konfiguriranje i održavanje.

**Priručnik za uporabu:**

Priručnik s uputama naveden za određeni proizvod ili aplikaciju objašnjava njegovu uporabu.

**Upute za održavanje:**

Priručnik s uputama naveden za određeni proizvod ili aplikaciju objašnjava (ako je relevantno) postavljanje, konfiguriranje, uporabu i/ili održavanje proizvoda ili aplikacije.

**Dobavljač:**

Prodajni distributer za proizvode koji su tema ovog priručnika.

**Instalater:**

Tehnički osposobljena osoba koja je kvalificirana za postavljanje proizvoda koji su tema ovog priručnika.

**Korisnik:**

Osoba koja je vlasnik proizvoda i/ili ga koristi.

**Servisna tvrtka:**

Kvalificirana tvrtka koja može obaviti ili koordinirati potreban servis uređaja.

## Primjenjivi zakoni:

Svi međunarodni, europski, nacionalni i lokalni propisi, zakoni, smjernice i/ili pravila relevantna i primjenjiva za određeni proizvod ili domenu.

## Pribor:

Oprema isporučena s uređajem koju je potrebno postaviti prema uputama u dokumentaciji.

## Dodatna oprema:

Oprema koja se po želji može kombinirati s proizvodima koji su tema ovog priručnika.

## Oprema "na terenu":

Oprema koju treba postaviti prema uputama u ovom priručniku, ali koju ne isporučuje Daikin.

## 2. Opće mjere opreza

Ovdje navedene mjere opreza pokrivaju važne teme. Svakako ih pažljivo slijedite.



### OPASNOST: STRUJNI UDAR

Nemojte dodirivati nijednu sklopku mokrim prstima. Dodirivanje sklopke mokrim prstima može prouzročiti električni udar. Prije dodirivanja električnih dijelova, isključite sva postojeća električna napajanja.



### OPASNOST: NEMOJTE DODIRIVATI CJEVOVOD I UNUTARNJE DIJELOVE

Tijekom i odmah nakon rada nemojte dodirivati cjevovod rashladnog sredstva, vode ili unutarnje dijelove. Cjevovod i unutarnji dijelovi mogu biti vrući ili hladni, ovisno o radnom stanju uređaja.

Ako dodirnete cjevovod ili unutarnje dijelove, možete se opeći ili pretrpjeti ozeblina na ruci. Da biste izbjegli ozljede, pričekajte da cjevovod i unutarnji dijelovi poprime normalnu temperaturu. Ako ih morate dodirivati, svakako upotrijebite zaštitne rukavice.



### UPOZORENJE

- Nikada nemojte izravno doticati nikakvo rashladno sredstvo koje slučajno istječe. To može dovesti do teških ozljeda uzrokovanih ozeblinama.
- Nemojte dodirivati cijevi rashladnog sredstva tijekom i neposredno nakon rada jer te cijevi mogu biti vrele ili hladne, ovisno o stanju rashladnog sredstva koje njima protječe, o kompresoru i drugim dijelovima rashladnog kruga. Na rukama možete dobiti opekline ili ozeblina ako dirate rashladne cijevi. Da se izbjegnu ozljede, ostavite dovoljno vremena da se cijevi vrate na normalnu temperaturu ili ako ih morate dirati obavezno nosite zaštitne rukavice.



### OPREZ

Nemojte vodom ispirati uređaj. To može dovesti do udara struje ili požara.

## 3. Uvod

### 3.1. Opći podaci

Zahvaljujemo što ste kupili ovaj uređaj.

Ovaj uređaj može se koristiti i za grijanje i za hlađenje. Uređaj se može kombinirati s Daikin ventilno-konvektorskim jedinicama, sustavima za podno grijanje, nisko-temperaturnim radijatorima, spremnicima za toplu vodu za kućanstvo (opcija), te Daikin solarnim postrojenjima.

#### Jedinice za grijanje/hlađenje i jedinice samo za grijanje

Ova paleta uređaja se sastoji od dvije glavne inačice: inačica grijanje/hlađenje (EB) i inačica samo grijanje (ED).

Obje inačice se isporučuju s ugrađenim pomoćnim grijačem za dodatni kapacitet grijanja tijekom niskih vanjskih temperatura. Pomoćni grijač ujedno služi kao rezerva u slučaju kvara jedinice i zaštitu vodovoda od smrzavanja tijekom zimskog razdoblja.

#### Spremnik tople vode za kućanstvo (opcija)

Opcijski spremnik tople vode za kućanstvo može se spojiti na jedinicu. Dostupna su 2 tipa spremnika tople vode za kućanstvo:

- spremnik s ugrađenim električnim dopunskim grijačem (EKHW\*) u 3 veličine: 150, 200 i 300 litara,
- spremnik bez električnog dopunskog grijača (EKHTS) u 2 veličine: 200 i 260 litara.

#### Solarni komplet za spremnik tople vode u kućanstvu (opcija)

Za podatke u vezi solarnog kompleta EKSOLHW, pogledajte priručnik za ugradnju isporučen uz taj komplet.



#### INFORMACIJE

Solarni komplet za spremnik tople vode za kućanstvo prikladan je jedino za spremnik s ugrađenim električnim dopunskim grijačem (EKHW\*).

#### Komplet sobnog termostata (opcija)

Na jedinicu može se spojiti opcijski sobni termostat EKRTW, EKRTWA ili EKTRTR. Više podataka potražite u priručniku za uporabu sobnog termostata.

### 3.2. Namjena ovog priručnika

Ovaj priručnik namijenjen je kako bi se osigurao odgovarajući rad uređaja.



#### INFORMACIJE

Postavljanje jedinice opisano je u priručniku za postavljanje.

## 4. Rad s jedinicom

### 4.1. Uvod

Sustav toplinske pumpe namijenjen je za osiguranje udobne klimatizacije zatvorenih prostora kroz dugo godina uz nisku potrošnju energije.

Za dobivanje najveće razine udobnosti uz najnižu potrošnju energije od naših sustava, važno je da poštujuete dolje navedeno.

U smanjenju potrošnje energije može vam pomoći vremensko programiranje pojedinih radnji za svaki dan, te popunjavanje obrasca na kraju ovog priručnika. Po potrebi zatražite pomoć od instalatera.

- Osigurajte da sustav toplinske pumpe radi na najnižoj mogućoj temperaturi tople vode koja je dostatna za zagrijavanje vaše kuće. Za optimalan rad, provjerite koristi li se zadana vrijednost ovisna o temperaturi, te je li ona konfigurirana sukladno okruženju u kojem se jedinica postavlja. Pogledajte "[5. Vanjsko podešavanje](#)" na stranici 13.
- Preporučuje se postavljanje sobnog termostata spojenog s jedinicom. Time će se spriječiti prekomjerno zagrijavanje prostora i postići isključivanje jedinice i cirkulacijske pumpe kada se temperatura u prostoriji digna iznad zadane vrijednosti termostata.
- Sljedeće preporuke vrijede samo za instalacije s dodatnim spremnikom tople vode za kućanstvo.
  - Osigurajte da se topla voda za kućanstvo zagrijava samo to temperature tople vode za kućanstvo koja vam je potrebna. Počnite s nižom zadanom vrijednosti tople vode za kućanstvo (npr. 45°C) i povećajte ju samo ako smatrate da temperatura dolazne tople vode za domaćinstvo nije zadovoljavajuća.
  - Samo za spremnik s ugrađenim električnim dopunskim grijačem (EKHW\*): Pazite da zagrijavanje vode pomoću dopunskog grijača počne tek 1 do 2 sata prije očekivane potrošnje tople vode u kućanstvu. Ako vam je potrebna velika količina tople vode u kućanstvu navečer ili ujutro, zagrijavanje vode dopunskim grijačem dopustite ranije ujutro ili ranije navečer. Također vodite računa i o satima kada je struja po nižoj tarifi. Za to je potrebno programirati vremenske programatore grijanja vode za kućanstvo i dopunskog grijača. Pogledajte odlomak [Programiranje](#) u poglavlju "[4.7. Programiranje i gledanje postavki programatora vremena](#)" na stranici 9.
  - Ako se topla voda za kućanstvo ne koristi dva tjedna ili duže, može se stvoriti određena količina plina vodika koji je vrlo zapaljiv u spremniku tople vode za kućanstvo. Za sigurno ispuštanje tog plina, preporučuje se odvrtnje slavine tople vode na nekoliko minuta, nad umivaonikom, sudoperom ili kadom, ali ne nad strojem za pranje posuđa, strojem za pranje rublja ili nekim drugim uređajem. Tijekom tog postupka nitko u blizini ne smije pušiti, ne smije biti prisutan otvoreni plamen i niti jedan električni uređaj ne smije raditi u blizini. Ako vodik izađe kroz slavinu vjerojatno će se čuti zvuk nalik onom izlaska zraka.

### 4.2. Rukovanje digitalnim upravljačem

Upravljanje jedinicom svodi se na upravljanje digitalnim upravljačem.



#### OPREZ

Nemojte da se digitalni upravljač smoči. To može dovesti do udara struje ili požara.

Gumbe na digitalnom upravljaču nikada ne pritišćite tvrdim, šiljastim predmetom. To može oštetiti digitalni upravljač.

Nikada nemojte sami pregledavati ili servisirati digitalni upravljač, obratite se stručnom serviseru da to učini.

#### Značajke i funkcije

Digitalni upravljač je upravljač najnaprednije vrste koji nudi potpunu funkciju upravljanja instalacijom. Može upravljati instalacijama s funkcijom grijanja/hlađenja ili samo hlađenja.

Obje instalacije dostupne su u višestrukim verzijama koje se razlikuju kapacitetom, električnim napajanjem i instaliranom opremom (s opcijskim spremnikom tople vode za kućanstvo).



#### INFORMACIJE

- Opisi u ovom priručniku koji vrijede za pojedine instalacije, ili koji ovise o ugrađenoj opremi, označeni su zvjezdicom (\*).
- Neke funkcije opisane u ovom priručniku možda neće biti dostupne ili ne bi trebale biti dostupne. Upitajte svog instalatera ili lokalnog dobavljača za pojedinosti o razinama dopuštenja.

#### Osnovne funkcije upravljača

Osnovne funkcije upravljača su:

- Uključivanje/isključivanje jedinice
- Promjena načina rada:
  - grijanje prostora (pogledajte [stranica 6](#)),
  - hlađenje prostora (pogledajte [stranica 6](#)) (\*),
  - grijanje vode za kućanstvo (pogledajte [stranica 6](#)) (\*).
- Odabir značajki:
  - tihi način rada (pogledajte [stranica 7](#)),
  - upravljanje ovisno o temperaturi (pogledajte [stranica 8](#)).
- Podešavanje zadane vrijednosti temperature (pogledajte [stranica 7](#)).



#### INFORMACIJE

(\*) Funkcije "hlađenja prostora" i "grijanja vode za kućanstvo" mogu se odabrati samo kad je ugrađena odgovarajuća oprema.

Digitalni upravljač može ostati bez struje na maksimalno razdoblje od 2 sata. Kad je omogućeno automatsko ponovno pokretanje (vidi "[5. Vanjsko podešavanje](#)" na stranici 13), to omogućuje isključenje napajanja na 2 sata bez intervencije korisnika (npr. napajanje po tarifnom modelu upravljane potrošnje).

#### Funkcija sata

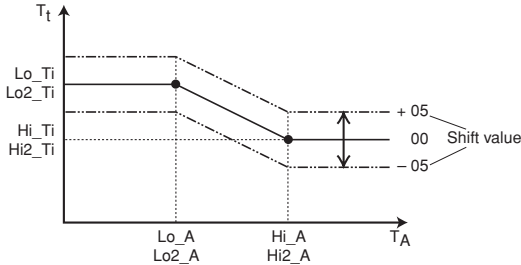
Funkcije sata su:

- prikaz 24-satnog vremena u stvarnom vremenu.
- Pokazivač dana u tjednu.

#### Funkcija vremenskog programatora

Funkcija vremenskog programatora omogućuje korisniku vremensko programiranje radnja na instalaciju, prema dnevnom ili tjednom programu.

### 4.3. Naziv i funkcije gumbi i ikona



- TIPKA UKLJUČENO/ISKLJUČENO GRIJANJE/HLAĐENJE**

Tipka UKLJUČENO/ISKLJUČENO uključuje ili isključuje funkcije grijanja ili hlađenja jedinice.  
Kad je jedinica spojena s vanjskim sobnim termostatom, ova tipka nije djelatna i prikazuje se ikona . Ako pritisnete tipku UKLJUČENO/ISKLJUČENO puno puta uzastopce to može prouzročiti pogreške u radu sustava (najviše 20 puta u satu).



#### INFORMACIJE

Napominjemo da pritisnjanje tipke nema nikakvog utjecaja na grijanje vode za kućanstvo. Grijanje vode za kućanstvo može se uključiti ili isključiti samo putem tipke .

- LED DIODA RADA**

Svjetleća dioda rada svijetli za vrijeme grijanja ili hlađenja prostora. Ako je došlo do kvara dioda trepće. Ako je svjetleća dioda ugašena, grijanje ili hlađenje prostora nije aktivno dok drugi načini rada mogu još uvijek biti aktivni.
- IKONE NAČINA RADA**

Te ikone prikazuju trenutni način rada: grijanje prostora (), hlađenje prostora (), grijanje vode za kućanstvo () ili način tihog rada (). U granicama, različiti se načini rada mogu kombinirati, npr. grijanje prostora i grijanje vode za kućanstvo. Na zaslonu daljinskog upravljača biti će istovremeno prikazane obje oznake.  
Na instalaciji koja ima samo funkciju grijanja, ikona nikad neće biti prikazana.  
Ako je ugrađen spremnik tople vode za kućanstvo, prikazat će se ikona .  
Ako je opcija solarnog načina rada ugrađena i aktivna, ikona će treptati.
- OZNAKA VANJSKOG UPRAVLJAČA**

Ova ikona označava da sobni termostatski (opcijski) ima veći prioritet nad upravljanjem vašom instalacijom. Taj vanjski sobni termostatski može uključiti ili isključiti grijanje/hlađenje prostora i promijeniti način rada (grijanje/hlađenje).  
Kad je spojen vanjski sobni termostatski s većim prioritetom, vremenski programator za grijanje i hlađenje prostora neće raditi.  
Kada se pošalje signal napajanja po tarifnom modelu upravljanje potrošnje, indikator centralnog upravljanja će treptati kako bi ukazao da je aktivno napajanje po tom tarifnom modelu.
- POKAZIVAČ DANA U TJEDNU MONTUEWEDTHUFRISATSUN**

Ovaj pokazivač prikazuje tekući dan u tjednu.  
Kod čitanja ili programiranja u programatoru vremena oznaka pokazuje postavljeni dan.
- ZASLON SATA 88:88**

Zaslon sata pokazuje trenutno vrijeme.  
Kod čitanja ili programiranja u programatoru vremena prikaz sata pokazuje vrijeme aktivnosti.
- IKONA VREMENA PO RASPOREDU**

Ta ikona označava da je omogućen programator vremenskog rasporeda.
- IKONE AKCIJA 1234**

Te ikone označavaju programirane radnje za svaki dan u vremenskom rasporedu.
- IKONA ISKLJUČENJA OFF**

Ta ikona označava da je pri programiranju programatora vremena odabrana radnja isključenja.
- POTREBAN JE PREGLED**

Te ikone označavaju da je potreban pregled instalacije. Obratite se svom dobavljaču.
- ZASLON ZA PODEŠAVANJE TEMPERATURE -88.8°**

Na ovom zaslonu prikazuje se trenutno podešena temperatura grijanja/hlađenja na instalaciji.
- PODEŠAVANJE SETTING**

Ne upotrebljava se. Samo u svrhu instalacije.
- NIJE DOSTUPNO NOT AVAILABLE**

Ta oznaka prikazuje se uvijek kada se odabere funkcija koja nije instalirana ili nedostupna funkcija.
- IKONA NAČINA RADA ZA ODLEĐIVANJE/POKRETANJE**

Ova ikona označava da je aktivan način rada odleđivanje/pokretanje.
- IKONA KOMPRESORA**

Ova ikona označava da je kompresor aktivan.
- POMOĆNI GRIJAČ PRVA FAZA ILI DRUGA FAZA**

Ove ikone označavaju da pomoćni grijač radi kada postoji velika potreba za kapacitetom grijanja. Pomoćni grijač osigurava dodatni kapacitet grijanja u slučajevima kad je temperatura okoline niska (veliko opterećenje grijanja). Pomoćni grijač ujedno može pružiti pomoćno grijanje za spremnik tople vode za kućanstvo bez električnog dodatnog grijača (samo za EKHTS).
- IKONA DOPUNSKOG GRIJAČA** (samo za spremnik s ugrađenim električnim dopunskim grijačem (EKHW\*))

Ova ikona označava da je dopunski grijač aktivan. Dopunski grijač osigurava dodatno grijanje za spremnik tople vode za kućanstvo.  
Dopunski grijač se nalazi u spremniku tople vode za kućanstvo.  
Ova ikona se ne koristi ako nije ugrađen spremnik tople vode za kućanstvo.
- IKONA PUMPE**

Ta oznaka označava da je aktivna cirkulacijska pumpa.
- ZASLON VANJSKE TEMPERATURE**

Kada ova ikona trepće, na zaslonu se prikazuje vanjska temperatura okoline.
- IKONA ZADANE VRIJEDNOSTI OVISNO O VREMENSKIM PRILIKAMA**

Ova ikona pokazuje da će upravljač automatski prilagoditi zadanu vrijednost temperature izlazne vode, na osnovi vanjske temperature okoline.
- IKONA TEMPERATURE**


Ova ikona se prikazuje kad su prikazane temperatura izlazne vode jedinice, vanjska temperatura okoline i temperatura spremnika tople vode za kućanstvo.  
Ova ikona se također prikazuje kada se namjesti zadana temperatura u modu programiranja vremena.  
Ova ikona treperi kad je aktivna automatska funkcija suzdržanog rada.
- IKONA PROBNOG NAČINA RADA TEST**

Ta ikona označava da jedinica radi u probnom načinu.
- KÔD VANJSKOG PODEŠAVANJA 8-88**

Ovaj kôd predstavlja kôd s popisa vanjskih postavki. Pogledajte "Tablica postavki" na stranici 18.
- KÔD GREŠKE 888**

Ovaj kôd upućuje na popis kodova grešaka i služi samo za servisiranje. Pogledajte popis kodova grešaka u priručniku za postavljanje.

## 25. TIPKA ZA GRIJANJE/HLAĐENJE PROSTORA



Ova tipka omogućuje ručno prebacivanje između grijanja i hlađenja (prisutna je na jedinicama koje nisu samo za grijanje). Kad je jedinica spojena s vanjskim sobnim termostatom, ova tipka nije djelatna i prikazuje se ikona .

## 26. TIPKA GRIJANJA VODE ZA KUĆANSTVO

Ova tipka služi za omogućavanje ili onemogućavanje zagrijavanja vode za kućanstvo. Ova tipka se ne koristi ako nije ugrađen spremnik tople vode za kućanstvo.



### INFORMACIJE

Napominjemo da pritiskanje tipke  nema nikakvog utjecaja na grijanje vode za kućanstvo. Grijanje vode za kućanstvo može se uključiti ili isključiti samo putem tipke .

## 27. TIPKA POSTAVKE, OVISNO O VREMENSKIM PRILIKAMA

Ova tipka omogućava ili onemogućava funkciju postavke ovisne o vremenskim prilikama koja je dostupna samo u modu grijanja/hlađenja prostora. Ako je upravljač podešen na razinu dopuštenja 2 ili 3 (pogledajte "5. Vanjsko podešavanje" na stranici 13), tipka postavke ovisne o vremenskim prilikama neće biti djelatna.

## 28. GUMB ZA POSTUPAK PREGLED/TESTIRANJE

Ovaj gumb služi samo u svrhu postavljanja i promjene postavki na mjestu ugradnje. Pogledajte "5. Vanjsko podešavanje" na stranici 13.

## 29. GUMB PROGRAMIRANJA

Taj višenamjenski gumb služi za programiranje upravljača. Funkcija ovog gumba ovisi o stvarnom statusu upravljača ili o radnjama koje je prethodno proveo korisnik.

## 30. GUMB PROGRAMIRANJA VREMENA PO RASPOREDU

Ovaj višenamjenski gumb omogućuje ili onemogućuje programator vremena po rasporedu.

Ovaj gumb koristi se i za programiranje upravljača. Funkcija ovog gumba ovisi o stvarnom statusu upravljača ili o radnjama koje je prethodno proveo korisnik.

Ako je upravljač podešen na razinu dopuštenja 3 (pogledajte "5. Vanjsko podešavanje" na stranici 13), gumb vremenskog programatora neće biti djelatna.

## 31. GUMB ZA PODEŠAVANJE VREMENA i

Ovi višenamjenski gumbi koriste se za podešavanje sata, prebacivanje između temperatura (pogledajte "Prikaz stvarnih vrijednosti temperature" na stranici 8) i u načinu rada za programiranje vremenskog programatora.

## 32. TIPKE ZA PODEŠAVANJE TEMPERATURE i

Te višefunkcijske tipke koriste se za podešavanje zadane vrijednosti trenutne temperature prostora u normalnom načinu rada ili načinu rada za programiranje vremenskog programatora. U načinu rada za podešavanje postavke ovisne o vremenskim uvjetima, ove tipke koriste se za prebacivanje s jedne vrijednosti na drugu. A te tipke koriste se i za odabir dana u tjednu prilikom podešavanja sata.

## 33. GUMBI ZA PODEŠAVANJE TEMPERATURE TOPLE VODE ZA KUĆANSTVO i

Ove tipke koriste se za podešavanje trenutne zadane vrijednosti temperature tople vode za kućanstvo (samo za [4-03]=0, 1, 2 ili 3). Ove tipke koriste se za podešavanje trenutne zadane vrijednosti temperature tople vode za kućanstvo (samo za [4-03]=4 ili 5). Tipke se ne koriste ako nije ugrađen spremnik tople vode za kućanstvo.



### NAPOMENA

Postavka [4-03] neće biti izmijenjena. Instalater je odabrao odgovarajuću postavku za vašu primjenu.



### INFORMACIJE

Status ove postavke navodi se samo radi naznačivanja postavki i funkcija koje vrijede za vašu primjenu.

[4-03]=0, 1, 2, 3 ili 4 je samo za spremnik s ugrađenim električnim dopunskim grijačem (EKHW\*).

[4-03]=5 je samo za spremnik bez električnog dopunskog grijača (EKHTS).

## 34. GUMB ZA TIHI NAČIN RADA

Taj gumb omogućuje ili onemogućuje tihi način rada.

Ako je upravljač podešen na razinu dopuštenja 2 ili 3 (pogledajte "5. Vanjsko podešavanje" na stranici 13), tipka za tihi način rada neće biti djelatna.

## 35. BIVALENTNA FUNKCIJA ILI VANJSKI POMOĆNI GRIJAČ SU AKTIVNI














Ova ikona naznačuje da je aktivan signal dopuštenja bivalentne funkcije ili vanjskog pomoćnog grijača.

## 4.4. Podešavanje upravljača

Nakon postavljanja korisnik može podesiti sat i dan u tjednu.

Upravljač je opremljen vremenskim programatorom koji korisniku omogućuje programiranje pojedinih radnji. Potrebno je podesiti sat i dan u tjednu kako biste mogli koristiti programator vremena.

### Podešavanje sata

- 1 Držite pritisnutim gumb  5 sekundi. Pokazivač za očitavanje sata i dana u tjednu će bljeskati.
- 2 Za podešavanje sata koristite gumb  i . Svakim pritiskom na gumb  ili , vrijeme se povećava/ smanjuje za 1 minutu. Ako gumb  ili  držite pritisnute, vrijeme se povećava/smanjuje za 10 minuta.
- 3 Upotrijebite tipku  ili  za podešavanje dana u tjednu. Svaki put kad pritisnete tipku  ili  na zaslonu se prikazuje prethodni ili sljedeći dan.
- 4 Pritisnite gumb  da biste potvrdili podešavanje vremena i dana u tjednu. Za izlaz iz tog postupka bez spremanja, pritisnete gumb . Ako se tijekom 5 minuta ne pritisne nijedan gumb, sat i dan u tjednu će se vratiti na prethodno podešavanje.



### INFORMACIJE

Upravljač i dalje treba resetirati ručno. Podesite postavke pri prelasku s ljetnog na zimsko vrijeme i obratno.

### Podešavanje vremenskog programatora

Za podešavanje vremenskog programatora pogledajte poglavlje "4.7. Programiranje i gledanje postavki programatora vremena" na stranici 9.



## 4.5. Opis načina rada

### Rad na grijanju prostora (☀)

U tom načinu rada grijanje se aktivira prema potrebi po graničnoj temperaturi vode. Zadana vrijednost može se postaviti ručno (pogledajte "Ručno upravljanje" na stranici 7) ili ovisno o vremenskim prilikama (pogledajte "Odabir način rada ovisno o vremenskim prilikama" na stranici 8).

### Pokretanje (☀/☀)

Na početku grijanja pumpa se ne uključuje sve dok se ne dosegne određena temperatura izmjenjivača topline rashladnog sredstva. To jamči pravilno pokretanje toplinske pumpe. Tijekom pokretanja prikazuje se ikona ☀/☀.

### Odležavanje (☀/☀)

Tijekom grijanja prostora ili grijanja vode za kućanstvo putem toplinske pumpe, može doći do zaleđivanja izmjenjivača topline vanjske jedinice zbog niske vanjske temperature. Ako se to dogodi, sustav prelazi u način rada odležavanja. Time se ciklus obrće i uzima se toplina iz unutarnjeg sustava kako bi se spriječilo zamrzavanje vanjskog sustava. Nakon najviše 8 minuta postupka odmrzavanja, sustav se vraća na postupak grijanja prostora.

### Hlađenje prostora (❄)

U tom načinu rada hlađenja se aktivira prema potrebi po graničnoj temperaturi vode. Zadana vrijednost može se postaviti ručno (pogledajte "Ručno upravljanje" na stranici 7) ili ovisno o vremenskim prilikama (pogledajte "Odabir način rada ovisno o vremenskim prilikama" na stranici 8).



#### INFORMACIJE

- Prebacivanje između grijanja i hlađenja prostora može se obaviti isključivo pritiskanjem tipke ☀/❄ ili putem vanjskog sobnog termostata.
- Hlađenje prostora nije moguće ako se radi o instalaciji "samo za grijanje".

### Grijanje vode za kućanstvo (🔥)

#### Samo za [4-03]=0, 1, 2 ili 3

U ovom načinu rada jedinica će toplinskom crpkom zagrijavati spremnik tople vode za kućanstvo nakon što grijanje/hlađenje prostora dosegne zadanu vrijednost temperature ili ako je potreba za zagrijavanjem vode za kućanstvo toplinskom pumpom veća nego za prostor (ovisno o postavci DIP sklopke). Prema potrebi i kad za to postoji dopuštenje vremenskog programatora dopunskog grijača (pogledajte "Programiranje hlađenja prostora, tihog rada ili načina rada dopunskog grijača" na stranici 11), dopunski grijač osigurava dodatno grijanje za spremnik tople vode za kućanstvo.



#### INFORMACIJE

- Kako bi se osigurala cjelodnevna opskrba toplom vodom za kućanstvo, preporučuje se zagrijavanje vode za kućanstvo postaviti na neprekidno.
- Zadana vrijednost temperature tople vode za kućanstvo može se postaviti ručno (pogledajte "Ručno upravljanje" na stranici 7).
- Nikakav postupak grijanja vode za kućanstvo nije moguć ako nije instaliran spremnik tople vode za kućanstvo.
- Ako ikona 🔥 trepće, toplu vodu za kućanstvo zagrijava solarni komplet a ne jedinica. Pogledajte priručnik za postavljanje solarnog kompleta EKSOLHW.

#### Samo za [4-03]=4 ili 5

U ovom načinu rada jedinica će zagrijavati spremnik tople vode za kućanstvo.

Postoji nekoliko načina grijanja spremnika vode za kućanstvo:

#### 1. Spremanje

- Prema rasporedu

Jedinica će početi zagrijavati spremnik vode za kućanstvo u programirano vrijeme i grijati će ga sve dok se ne dosegne zadana vrijednost spremanja tople vode za kućanstvo. Preporučuje se da se to čini noću kada su zahtjevi za grijanje prostora najmanji (i kad su tarife za električnu energiju najniže, ovisno o zemlji).

- Pojačani

Jedinica će odmah zagrijati spremnik vode za kućanstvo do zadane vrijednosti za spremanje tople vode za kućanstvo na zahtjev korisnika.

#### 2. Ponovno zagrijavanje

- Prema rasporedu

Jedinica će početi zagrijavati spremnik vode za kućanstvo u zadano vrijeme prema rasporedu i grijati će ga sve dok se ne dosegne zadana vrijednost ponovnog zagrijavanja. Preporučuje se to činiti tijekom dana kad su zahtjevi za grijanje prostora najmanji.

- Neprekinuto

Jedinica će stalno zagrijavati spremnik vode za kućanstvo dok se ne dosegne zadana vrijednost za ponovno zagrijavanje. U tom slučaju potreba se ujednačava sa zahtjevima za grijanje prostora, a prednost ima zahtjev većeg prioriteta.



#### INFORMACIJE

- Za namjenu i konfiguraciju pogledajte "5. Vanjsko podešavanje" na stranici 13.
- Zadana vrijednost spremanja tople vode za kućanstvo može se samo postaviti ručno (pogledajte "Ručno upravljanje" na stranici 7).
- Zadana vrijednost ponovnog zagrijavanja vode za kućanstvo jedino se može postaviti putem postavke [6-07]. Pogledajte "[6] Programirano spremanje i ponovno grijanje vode za kućanstvo" na stranici 15.
- Nikakav postupak grijanja vode za kućanstvo nije moguć ako nije instaliran spremnik tople vode za kućanstvo.
- Ako ikona 🔥 trepće, toplu vodu za kućanstvo zagrijava solarni komplet a ne jedinica. Pogledajte priručnik za postavljanje solarnog kompleta EKSOLHW.



#### NAPOMENA

Postavka [4-03] neće biti izmijenjena. Instalater je odabrao odgovarajuću postavku za vašu primjenu.



#### INFORMACIJE

Status ove postavke navodi se samo radi naznačivanja postavki i funkcija koje vrijede za vašu primjenu.

[4-03]=0, 1, 2, 3 ili 4 je samo za spremnik s ugrađenim električnim dopunskim grijačem (EKHW\*).

[4-03]=5 je samo za spremnik bez električnog dopunskog grijača (EKHTS).

### Pojačani rad grijanja vode za kućanstvo

U slučaju hitne potrebe za toplom vodom za kućanstvo, zadana vrijednost temperature tople vode može se brzo postići pomoću električnog grijača. Pojačano grijanje vode za kućanstvo ne dozvoljava prekid rada električnog grijača sve dok se ne dosegne zadana vrijednost temperature tople vode za kućanstvo.

Ova funkcija ostaje dostupna u solarnom načinu rada (samo za EKHW\*).

## Tihi način rada (🔇)

Tihi način rada znači da jedinica radi smanjenim kapacitetom kako bi zvuk kojeg proizvodi jedinica bio manji. To znači da će i kapaciteti grijanja (hlađenja) također biti smanjeni. Imajte to na umu kada je unutra potrebna određena razina grijanja (hlađenja).

Dostupna su dva tiha načina rada.

## Funkcija dezinfekcije

Kada ikone 🧼, 🧼, 🧼 i 🧼<sup>(1)</sup>, ili 🧼, 🧼, 🧼 i 🧼<sup>(2)</sup> trepere zajedno, funkcija dezinfekcije je aktivirana. To nije kvar. Više pojedinosti potražite u priručniku za postavljanje u poglavlju "[2] Funkcija dezinfekcije".

## Funkcija zaštite od smrzavanja

Kada ikone 🌞, 🌞 i 🌞 trepere zajedno, funkcija zaštite od smrzavanja je aktivirana. To nije kvar. Pogledajte "[4] Rad pomoćnog/dodatnog grijača i temperatura zagrijavanja prostora" u priručniku za postavljanje za više detalja.

## 4.6. Načini rada upravljača

### Ručno upravljanje

U ručnom upravljanju, korisnik ručno upravlja postavkama instalacije. Posljednja podešena postavka ostaje aktivna sve dok je korisnik ne promijeni ili dok vremenski programator prinudno ne uključi neku drugu postavku (pogledajte "Rad vremenskog programatora" na stranici 8).

Budući da se upravljač može koristiti za više različitih instalacija, može se dogoditi da odaberete funkciju koja nije dostupna na vašoj instalaciji. U tom slučaju pojaviti će se poruka NOT AVAILABLE.

### Uključivanje i podešavanje grijanja prostora (🌞) i hlađenja prostora (❄️)

- 1 Upotrijebite tipku 🌞/❄️ za odabir grijanja prostora (🌞) ili hlađenja prostora (❄️).  
Na zaslonu se pojavljuje ikona 🌞 ili ❄️, kao i odgovarajuća zadana vrijednost temperature vode.
- 2 Upotrijebite tipke 📏▲ i 📏▼ za podešavanje željene temperature vode.
  - Raspon temperature za grijanje: 25°C do 55°C  
Temperatura za grijanje može se podesiti na najniže 15°C (vidi "5. Vanjsko podešavanje" na stranici 13). Ali, temperatura za grijanje smije se podešavati na vrijednost nižu od 25°C samo kod prvog puštanja u rad instalacije. Ako se postavi na vrijednost nižu od 25°C, radić će samo pomoćni grijač. Kako bi se izbjeglo pregrijavanje, grijanje prostora nije djelatno kad se vanjska temperatura okoline popne na vrijednost iznad određene temperature (sukladno vrijednosti podešenoj u postavci [4-02], pogledajte "5. Vanjsko podešavanje" na stranici 13).
  - Raspon temperature za hlađenje: 5°C do 22°C



### OPREZ

Stvari radni raspon ovisi o vrijednostima podešenim u postavci [9].

Te vrijednosti moraju se odrediti sukladno vrsti primjene.



### INFORMACIJE

U načinu rada za grijanje (🌞) ili hlađenje (❄️), zadana vrijednost temperature vode može biti ovisna i o vremenskim prilikama (prikazuje se ikona 🌤️).

To znači da upravljač izračunava zadanu vrijednost temperature vode sukladno vanjskoj temperaturi.

U tom slučaju upravljač pokazuje izračunatu zadanu vrijednost upravljača. Tipke 📏▲ ili 📏▼ mogu se koristiti za prikaz stvarne "vrijednosti pomaka" i sukladno tome podesite ispravnu vrijednost. Ta vrijednost pomaka je razlika između izračunate zadane vrijednosti temperature i stvarne zadane vrijednosti. Npr. pozitivna vrijednost pomaka znači da će stvarna zadana vrijednost temperature biti viša od izračunate zadane vrijednosti.

- 3 Uključite jedinicu pritiskom na tipku 🌞/❄️.

Pali se svjetleća dioda (LED) 📏.



### INFORMACIJE

Kad je jedinica spojena na vanjski sobni termostat, tipke 🌞/❄️ i 🌞/❄️ nisu djelatne i prikazuje se ikona 🌡️. U tom slučaju, vanjski sobni termostat uključuje i isključuje jedinicu i određuje način rada (grijanje prostora ili hlađenje prostora).

### Odabir i podešavanje grijanja vode za kućanstvo (🌡️)

- 1 Upotrijebite tipku 🌡️📏 za uključivanje zagrijavanja vode za kućanstvo (🌡️).  
Na zaslonu se pojavljuje ikona 🌡️.
- 2 Upotrijebite tipku 🌡️▲ ili 🌡️▼ za prikaz stvarne zadane vrijednosti temperature i sukladno tome podesite ispravnu temperaturu.

Stvarna zadana vrijednost temperature na zaslonu se prikazuje samo ako se pritisne tipka 🌡️▲ ili 🌡️▼. Ako se niti jedna od tipki ne pritisne kroz 5 sekundi, zadana vrijednost temperature će automatski ponovno nestati sa zaslona.

Raspon temperature za grijanje vode za kućanstvo:

- Samo za EKHW\*: 30°C do 78°C
- Samo za EKHTS: 30°C do 60°C



### INFORMACIJE

Zadana vrijednost tople vode za kućanstvo koja je postavljena na upravljaču je stvarna zadana vrijednost tople vode za kućanstvo ([4-03]=0, 1, 2 ili 3) odnosno zadana vrijednost spremanja tople vode za kućanstvo ([4-03]=4 ili 5). Vidi "Grijanje vode za kućanstvo (🌡️)" na stranici 6.

- 3 Pritisnite tipku 🌡️📏 za isključivanje zagrijavanja vode za kućanstvo (🌡️).

Ikona 🌡️ nestat će sa zaslona.



### INFORMACIJE

Napominjemo da pritisnjanje tipke 🌡️📏 nema nikakvog utjecaja na grijanje vode za kućanstvo. Grijanje vode za kućanstvo može se uključiti ili isključiti samo putem tipke 🌡️📏.

### Odabir pojačanog načina rada grijanja vode za kućanstvo

- 1 Pritisnite 🌡️📏 na 5 sekundi kako biste aktivirali snažno grijanje vode za kućanstvo.
  - Samo za EKHW\*: Ikone 🌡️ i 🌡️ počinju treptati<sup>(3)</sup>.
  - Samo za EKHTS: Ikone 🌡️ i 🌡️ počinju treptati<sup>(4)</sup>.Pojačano grijanje vode za kućanstvo isključuje se automatski kad se dosegne zadana vrijednost za toplu vodu za kućanstvo.

(1) Jedino prikladno za spremnik s ugrađenim električnim dopunskim grijačem (EKHW\*).

(2) Jedino prikladno za spremnik bez električnog dopunskog grijača (EKHTS).

(3) Jedino prikladno za spremnik s ugrađenim električnim dopunskim grijačem (EKHW\*).

(4) Jedino prikladno za spremnik bez električnog dopunskog grijača (EKHTS).



## Odabir tihog načina rada (🔇)

- 1 Upotrijebite tipku 🔇 za uključivanje tihog načina rada (🔇).  
Na zaslonu se pojavljuje ikona 🔇.  
Ako je upravljač podešen na razinu dopuštenja 2 ili 3 (pogledajte "5. Vanjsko podešavanje" na stranici 13), tipka 🔇 neće biti djelatna.

## Odabir način rada ovisno o vremenskim prilikama

- 1 Pritisnite tipku 🌡️ za odabir rada sa zadanom vrijednosti ovisnom o vremenskim prilikama.  
Na zaslonu se pojavljuje ikona 🌡️ kao i izračunata zadana vrijednost temperature vode na temelju vanjske temperature.
- 2 Upotrijebite tipku 📶▲ ili 📶▼ za prikaz stvarne vrijednosti pomaka i sukladno tome podesite ispravnu vrijednost.  
Vrijednost pomaka na zaslonu se prikazuje samo ako se pritisne tipka 📶▲ ili 📶▼. Ako se niti jedna od tipki ne pritisne kroz 5 sekundi, vrijednost pomaka će automatski ponovno nestati sa zaslona.  
Raspon za vrijednost pomaka: -5°C do +5°C

## Prikaz stvarnih vrijednosti temperature

- 1 Pritisnite gumb 🌡️ na 5 sekundi.  
Prikazuju se ikona 🌡️ i vrijednost temperature ulazne vode. Ikone 🌡️ i 🌡️ trepću.
- 2 Za prikaz koristite gume 📶▲ i 📶▼:

| Treptanje ikone (ikona) | Značenje  |
|-------------------------|---|
| 🌡️ ili 🌡️               | Temperatura ulazne vode                                   |
| 🌡️ ili 🌡️ i 🌡️          | Temperatura izlazne vode nakon izmjenjivača topline ploče |
| 🌡️ ili 🌡️ i 🌡️          | Temperatura izlazne vode nakon pomoćnog grijača           |
| 🌡️                      | Temperatura tekućeg rashladnog sredstva                   |
| 🌡️                      | Vanjska temperatura                                       |
| 🌡️                      | Temperatura tople vode za kućanstvo                       |

Ako se niti jedna tipka ne pritisne kroz 5 sekundi, upravljač izlazi iz načina rada za prikaz informacija.

## Rad vremenskog programatora

U načinu rada s vremenskim programatorom uređaj nadzire upravljač s programiranim vremenom. Radnje programirane u vremenskom programatoru će se izvoditi automatski.

Vremenski programator uvijek slijedi posljednju naredbu, sve do davanja nove naredbe. To znači da korisnik može ručno privremeno poništiti posljednju izvršenu programiranu naredbu (Pogledajte "Ručno upravljanje" na stranici 7). Vremenski programator ponovno će preuzeti upravljanje nad instalacijom čim, prema rasporedu, dođe vrijeme za izvršenje sljedeće programirane naredbe.

Rad vremenskog programatora omogućuje se (prikaz ikone 🕒) ili onemogućuje (ikona 🕒 nije prikazana) pritiskanjem gumba 🕒.



## INFORMACIJE

- Upotrebljavajte isključivo gumb 🕒 za omogućavanje ili onemogućavanje vremenskog programatora. Vremenski programator poništava naredbu tipke 🕒. Tipka 🕒 poništava naredbu vremenskog programatora samo do sljedeće programirane radnje.
- S ovom funkcijom onemogućenom, neće moći biti aktiviran programator vremena kada se napajanje jedinice uspostavi nakon nestanka struje. Pritisnite gumb 🕒 za ponovno omogućavanje rada programatora vremena.
- Kada se ponovo uspostavi napajanje nakon nestanka struje, funkcija 'auto restart' primjenjuje postavke korisničkog sučelja kakve su bile prije nestanka struje. Stoga se preporučuje uvijek ostaviti funkciju auto restart omogućenu.
- Programiranje vremena ovisi o vremenskom trajanju. Stoga je od velike važnosti točno podesiti sat i dan u tjednu. Pogledajte "Podešavanje sata" na stranici 5.
- Ručno podesite sat na ljetno i zimsko računanje vremena. Pogledajte "Podešavanje sata" na stranici 5.
- Nestanak struje dulji od 2 sata resetirat će sat i dan u tjednu. Programator vremena će nastaviti raditi, ali će vrijeme na satu biti poremećeno. Pogledajte "Podešavanje sata" na stranici 5 za podešavanje sata i dana u tjednu.
- Radnje programirane vremenskim programatorom neće biti izgubljene nakon nestanka struje, pa nije potrebno ponovno programirati vremenski programator.

Za podešavanje VREMENSKOG PROGRAMATORA pogledajte poglavlje "4.7. Programiranje i gledanje postavki programatora vremena" na stranici 9.

## Što sve može vremenski programator?

Vremenski programator omogućuje programiranje:

1. Grijanja prostora (pogledajte "Programiranje grijanja prostora ili grijanja vode za kućanstvo" na stranici 10)  
Prebacivanje u željeni način rada u zadano vrijeme, u kombinaciji sa zadanom vrijednosti temperature (ovisnoj o vremenskim prilikama ili ručno podešenoj).  
Mogu se programirati po četiri radnje za svaki dan u tjednu, što znači ukupno 28 radnji.
2. Hlađenje prostora (pogledajte "Programiranje hlađenja prostora, tihog rada ili načina rada dopunskog grijača" na stranici 11).  
Prebacivanje u željeni način rada u zadano vrijeme, u kombinaciji sa zadanom vrijednosti temperature (ovisnoj o vremenskim prilikama ili ručno podešenoj).  
Mogu se programirati četiri radnje. Ove radnje se svakodnevno ponavljaju.



## INFORMACIJE

Ako je jedinica spojena na vanjski sobni termostat, sobni termostat može poništiti sve naredbe vremenskog programatora za grijanje i hlađenje prostora.

3. Tih način rada (pogledajte "Programiranje hlađenja prostora, tihog rada ili načina rada dopunskog grijača" na stranici 11)  
Uključite ili isključite način rada u predviđeno vrijeme. Za svaki način rada mogu se programirati četiri radnje. Ove radnje se svakodnevno ponavljaju.
4. Grijanje vode za kućanstvo (pogledajte "Programiranje grijanja prostora ili grijanja vode za kućanstvo" na stranici 10)  
**[4-03]=0, 1, 2 ili 3**  
Uključite ili isključite način rada u predviđeno vrijeme. Mogu se programirati po četiri radnje za svaki dan u tjednu, što znači ukupno 28 radnji.

### **[4-03]=4 ili 5**

Uključite ili isključite način rada u predviđeno vrijeme. Uključena sklopka znači da je omogućeno programirano spremanje i ponovno zagrijavanje.



## INFORMACIJE

- Programirane radnje ne spremaju se po vremenu pokretanja, već po vremenu programiranja. To znači da programirana radnja prvo dobiva broj radnje 1, bez obzira što je izvršena nakon drugih programiranih brojeva radnji.
- Kad vremenski programator promijeni grijanje prostora ili hlađenje prostora **OFF**, isključit će se i upravljač. Napominjemo da to nema utjecaj na grijanje vode za kućanstvo.
- [4-03]=4 ili 5. Ako nije programirana niti jedna radnja za grijanje vode za kućanstvo, omogućavanje ili onemogućavanje vremenskog programatora utjecat će samo na grijanje prostora, hlađenje i tihi način rada. Tako se s jedne strane mogu odvojiti programirane radnje za grijanje prostora, hlađenje i tihi način rada, a s druge strane spremanje i ponovno zagrijavanje vode za kućanstvo preko vremenskog programatora. Tako se jednostavno može onemogućiti grijanje i hlađenje prostora onemogućavanjem vremenskog programatora, uz istovremeno zadržavanje omogućenima funkcije spremanja i ponovnog zagrijavanja vode za kućanstvo (pogledajte "Spremanje tople vode za kućanstvo prema rasporedu" na stranici 15 i "Ponovno zagrijavanje tople vode za kućanstvo prema rasporedu/ neprekinuto" na stranici 15).



## NAPOMENA

Postavka [4-03] neće biti izmijenjena. Instalater je odabrao odgovarajuću postavku za vašu primjenu.



## INFORMACIJE

Status ove postavke navodi se samo radi naznačivanja postavki i funkcija koje vrijede za vašu primjenu.

[4-03]=0, 1, 2, 3 ili 4 je samo za spremnik s ugrađenim električnim dopunskim grijačem (EKHW\*).

[4-03]=5 je samo za spremnik bez električnog dopunskog grijača (EKHTS).

### Što vremenski programator NE može?

Vremenski programator ne može mijenjati način rada iz grijanja prostora u hlađenje prostora i obrnuto.

### Kako se tumače programirane radnje


Kako biste razumjeli kako se vaša instalacija ponaša dok je vremenski programator omogućen, važno je da znate da "posljednja" programirana naredba poništava "prethodno" programiranu naredbu i ostaje aktivna sve do "sljedeće" programirane naredbe.

Primjer: Pretpostavite da je trenutno vrijeme 17:30 i radnje su programirane u 13:00, 16:00 i 19:00. "Posljednja" programirana naredba (16:00) ima prednost pred "prethodnom" programiranom naredbom (13:00) i ostaje aktivna do ne nastupi "sljedeća" programirana naredba (19:00).

Zato, kako biste znali stvarne postavke, treba provjeriti posljednju programiranu naredbu. Jasno je da "posljednja" programirana naredba može biti iz prethodnog dana. Pogledajte "[Pregled programiranih radnji](#)" na stranici 12.



## INFORMACIJE

Tijekom rada vremenskog programatora netko može ručno izmijeniti trenutne postavke (drugim riječima "posljednja" naredba može biti ručno poništena). Možda će i dalje na zaslonu biti prikazana ikona , koja označava da je vremenski programator djelatan, pa će se činiti na su postavke "posljednje" naredbe i dalje aktivne. "Sljedeća" programirana naredba poništiti će izmijenjene postavke i osigurati povrat u izvorni program.

## 4.7. Programiranje i gledanje postavki programatora vremena

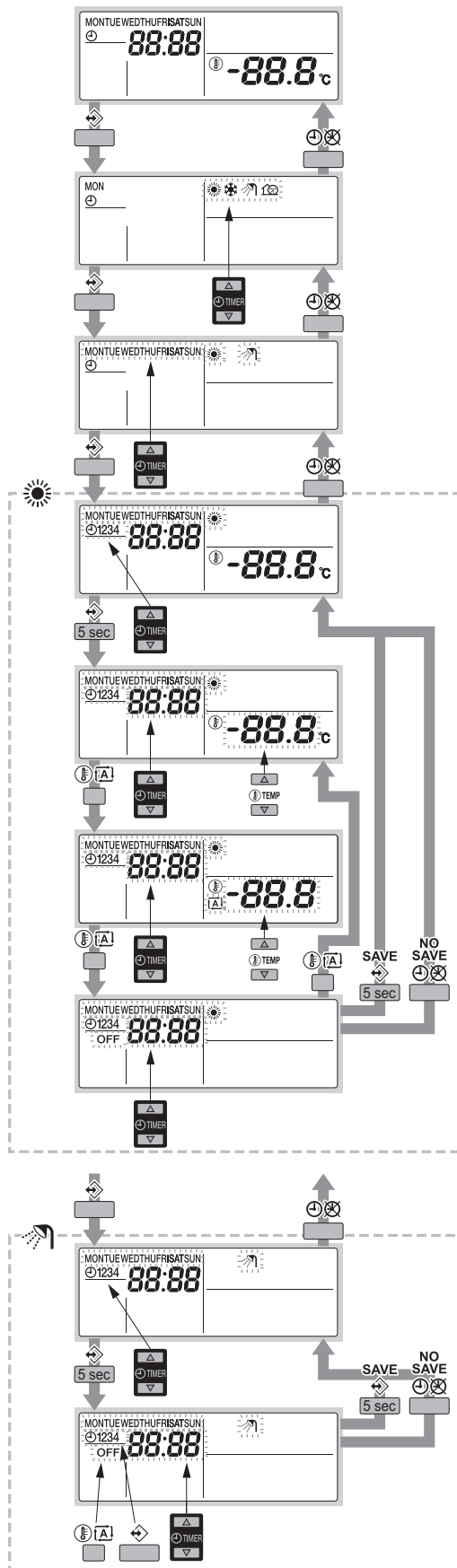
### Pokretanje

Programiranje vremenskog programatora je fleksibilno (možete dodati, ukloniti ili izmijeniti sve programirane radnje kada god želite) i jednostavno (broj koraka u programiranju ograničen je na minimalan). Međutim, prije programiranja programatora vremena, podsjećamo:

- Dobro se upoznajte s ikonama i gumbima. Trebat će ih kod programiranja. Pogledajte "[4.3. Naziv i funkcije gumbi i ikona na stranici 4](#)".
- Popunite obrazac na samom kraju ovog priručnika. Taj će vam obrazac pomoći u određivanju svakodnevnih radnji. Imajte na umu:
  - U programu grijanja prostora i grijanja vode za kućanstvo mogu se programirati po 4 radnje za svaki dan u tjednu. Iste se radnje ponavljaju svakog tjedna.
  - U programu hlađenja prostora, tihog rada i načina rada dopunskog grijača<sup>(1)</sup>, za svaki način rada moguće je programirati 4 radnje. Iste se radnje ponavljaju svakog dana.
- Polako unesite sve podatke, točno.
- Pokušajte programirati radnje kronološkim redoslijedom: počnite s brojem 1 za prvu radnju i završite s najvišim brojem za zadnju radnju. To nije nužno, ali će vam kasnije olakšati shvaćanje programiranja.
- Ako programirate 2 ili više radnji za isti dan i isto vrijeme u danu, moći će se provesti samo radnja s najvišim izbornim brojem.
- Uvijek možete naknadno izmijeniti, dodati ili ukloniti programirane radnje.

(1) Jedino prikladno za spremnik s ugrađenim električnim dopunskim grijačem (EKHW\*).

**Programiranje grijanja prostora ili grijanja vode za kućanstvo**



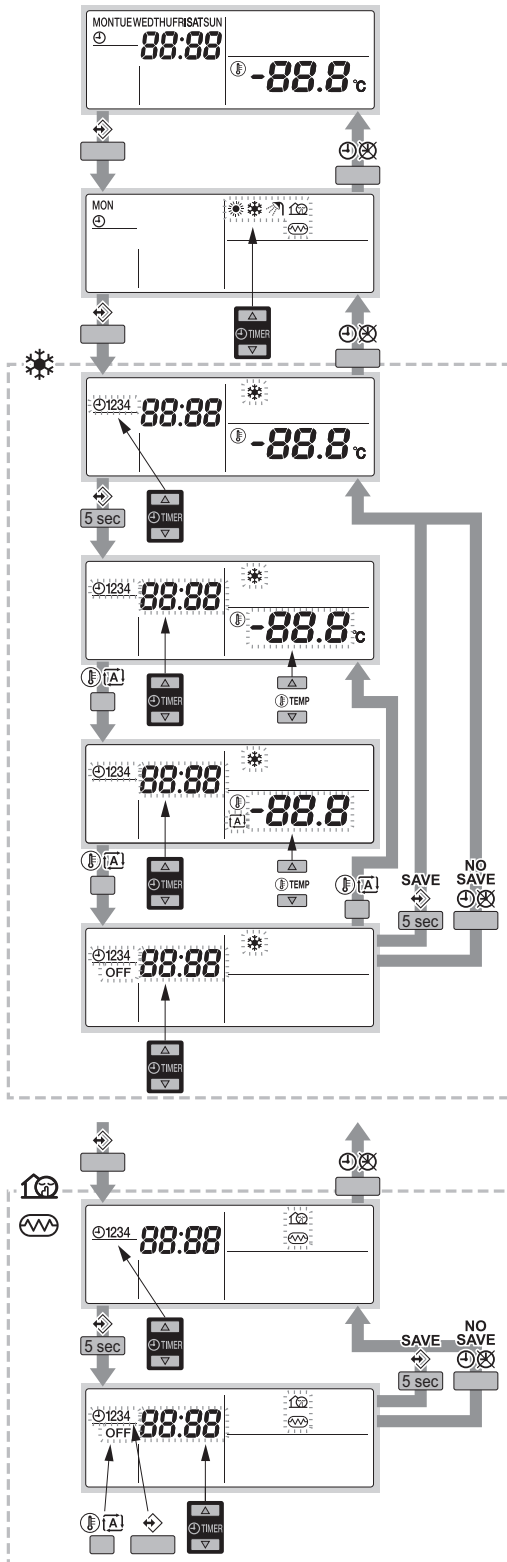
Programiranje grijanja prostora ili vode za kućanstvo obavlja se na sljedeći način:

**INFORMACIJE**

Vraćanje na prethodni korak u postupku programiranja bez spremanja izmijenjenih postavki učinite tako da pritisnete gumb .

- 1 Pritisnite gumb .  
Treperi trenutni način rada.
- 2 Upotrijebite tipke i za odabir načina rada kojeg želite programirati (grijanje prostora ili grijanje vode za kućanstvo ).
- 3 Pritisnite gumb da potvrdite odabrani način rada.  
Treperi sadašnji dan.
- 4 Izaberite dan koji želite pogledati ili programirati pomoću tipki i .
- 5 Pritisnite gumb da potvrdite odabrani dan.  
Prikazuje se prva programirana radnja za odabrani dan.
- 6 Upotrijebite gumebe i da biste pogledali ostale programirane radnje tog dana.  
To se naziva način rada za očitavanje. Prazne programirane radnje (npr. 3 i 4) se ne prikazuju.
- 7 Pritisnite gumb na 5 sekundi za ulazak u način rada za programiranje.
- 8 Upotrijebite gumb za odabir broja radnje koju želite programirati ili promijeniti.
- 9 Za odabir upotrijebite gumb :
  - Za grijanje prostora:
    - **OFF**: isključite grijanje i upravljač.
    - **-88.8°C**: postavite temperaturu korištenjem tipki i .
    - : za odabir automatskog izračuna temperature.
  - Za grijanje vode za kućanstvo: upotrijebite tipku za omogućavanje ili onemogućavanje radnje **OFF**.
- 10 Upotrijebite gumebe i da biste podesili točno vrijeme radnje.
- 11 Ponavljajte korake 8 do 10 za programiranje ostalih akcija izabranog dana.  
Nakon što su sve radnje programirane, provjerite prikazuje li zaslon najviši broj radnje koju želite spremi.
- 12 Pritisnite i držite gumb 5 sekundi da biste spremili programirane radnje.  
Ako se pritisne tipka dok je prikazan broj postupka 3, postupci 1, 2 i 3 su spremljeni ali 4 se briše.  
Automatski se vraćate na korak 6.  
Pritiskanjem nekoliko puta gumba vraćate se na prethodne korake u postupku i na kraju na normalni rad.


## Programiranje hlađenja prostora, tihog rada ili načina rada dopunskog grijača<sup>(1)</sup>









Programiranje hlađenja prostora, tihog rada ili načina rada dopunskog grijača<sup>(1)</sup> izvodi se na sljedeći način:






### INFORMACIJE









Vraćanje na prethodni korak u postupku programiranja bez spremanja izmijenjenih postavki učinite tako da pritisnete gumb .


- 1 Pritisnite gumb .
 



Treperi trenutni način rada.
- 2 Upotrijebite gumb  i  za odabir načina rada koji želite programirati (hlađenje prostora , tihi način rada  ili dopunsko grijanje <sup>(1)</sup>).
 

Odabrani način rada treperi.
- 3 Pritisnite gumb  da potvrdite odabrani način rada.
 

Prikazuje se prva programirana radnja.
- 4 Upotrijebite tipke  i  za pregled programiranih radnji.
 

To se naziva način rada za očitavanje. Prazne programirane radnje (npr. 3 i 4) se ne prikazuju.
- 5 Pritisnite gumb  na 5 sekundi za ulazak u način rada za programiranje.
- 6 Upotrijebite gumb  za odabir broja radnje koju želite programirati ili promijeniti.
- 7 Upotrijebite gumb  i  da biste podesili točno vrijeme radnje.
- 8 Za odabir upotrijebite gumb :
  - Za hlađenje prostora:
    - **OFF**: isključite hlađenje i upravljač.
    - **-88.8**: postavite temperaturu korištenjem tipki  i .
    - **TA**: za odabir automatskog izračuna temperature.
  - Za tihi način rada i način rada dopunskog grijača<sup>(1)</sup>: upotrijebite tipku  za omogućavanje ili onemogućavanje radnje **OFF**.
- 9 Ponavljajte korake 6 do 8 za programiranje ostalih akcija izabranog načina rada.
 

Nakon što su sve radnje programirane, provjerite prikazuje li zaslon najviši broj radnje koju želite spremi.
- 10 Pritisnite i držite gumb  5 sekundi da biste spremili programirane radnje.
 

Ako se pritisne tipka  dok je prikazan broj postupka 3, postupci 1, 2 i 3 su spremljeni ali 4 se briše. Automatski se vraćate na korak 4. Pritiskanjem nekoliko puta gumba  vraćate se na prethodne korake u postupku i na kraju na normalni rad.



### INFORMACIJE

Programiranje vremena rada dopunskog grijača<sup>(1)</sup> važeće je samo ako je lokalna postavka [4-03]=1, 2 ili 3.

(1) Jedino prikladno za spremnik s ugrađenim električnim dopunskim grijačem (EKHW\*).

**Pregled radnji za grijanje prostora i grijanje vode za kućanstvo**

Pregledavanje radnji za grijanje prostora ili vode za kućanstvo obavlja se na sljedeći način:

**INFORMACIJE**

Vraćanje na prethodni korak u postupku učinite tako da pritisnete gumb .

- 1 Pritisnite gumb .  
Treperi trenutni način rada.
- 2 Upotrijebite tipke i za odabir načina rada kojeg želite programirati (grijanje prostora ili grijanje vode za kućanstvo ).
- 3 Pritisnite gumb da potvrdite odabrani način rada.  
Treperi sadašnji dan.
- 4 Izaberite dan koji biste željeli pogledati pomoću gumba i .
- 5 Pritisnite gumb da potvrdite odabrani dan.  
Prikazuje se prva programirana radnja za odabrani dan.
- 6 Upotrijebite gumb i da biste pogledali ostale programirane radnje tog dana.  
To se naziva način rada za očitavanje. Prazne programirane radnje (npr. 3 i 4) se ne prikazuju.  
Pritiskanjem nekoliko puta gumba vraćate se na prethodne korake u postupku i na kraju na normalni rad.

**Pregled hlađenja prostora, tihog rada ili načina rada dopunskog grijača<sup>(1)</sup>**

Pregledavanje hlađenja prostora, tihog rada ili načina rada dopunskog grijača<sup>(2)</sup> izvodi se na sljedeći način:

**INFORMACIJE**

Vraćanje na prethodni korak u postupku učinite tako da pritisnete gumb .

- 1 Pritisnite gumb .  
Treperi trenutni način rada.
- 2 Upotrijebite gumb i za odabir načina rada koji želite pregledati (hlađenje prostora , tih način rada ili način rada dopunskog grijača <sup>(3)</sup>).
- 3 Pritisnite gumb da potvrdite odabrani način rada.  
Prikazuje se prva programirana radnja.
- 4 Upotrijebite tipke i za pregled programiranih radnji.  
To se naziva način rada za očitavanje. Prazne programirane radnje (npr. 3 i 4) se ne prikazuju.  
Pritiskanjem nekoliko puta gumba vraćate se na prethodne korake u postupku i na kraju na normalni rad.

(1) Jedino prikladno za spremnik s ugrađenim električnim dopunskim grijačem (EKHW\*).  
(2) Jedino prikladno za spremnik s ugrađenim električnim dopunskim grijačem (EKHW\*).  
(3) Jedino prikladno za spremnik s ugrađenim električnim dopunskim grijačem (EKHW\*).

**Programiranje za slijedeći(-e) dan(e)**

Nakon potvrde programiranih radnji za određeni dan (tj. nakon pritiskanja gumba tijekom 5 sekundi) pritisnite jedanput gumb . Pomoću gumba i sada možete odabrati drugi dan i ponovo pokrenuti pregledavanje i programiranje.

**Kopiranje programiranih radnji u slijedeći dan**

U programu grijanja/zagrijavanja vode za kućanstvo moguće je sve programirane radnje za određeni dan kopirati u sljedeći dan (tj. kopirati sve programirane radnje iz "MON" u "TUE").

Za kopiranje programiranih radnji u slijedeći dan postupite kako slijedi:

- 1 Pritisnite gumb .  
Treperi trenutni način rada.
- 2 Upotrijebite tipke i za odabir načina rada kojeg želite programirati.  
Odabrani način rada treperi.  
Iz programiranja možete izaći pritiskom na gumb .
- 3 Pritisnite gumb da potvrdite odabrani način rada.  
Treperi sadašnji dan.
- 4 Izaberite dan koji biste željeli kopirati u slijedeći dan pomoću gumba i .
- 5 Držite istovremeno pritisnute gumb i 5 sekundi.  
Nakon 5 sekundi, na zaslonu će se prikazati slijedeći dan (npr. "TUE" ako je prvo odabran "MON"). To označava da je dan kopiran.  
Možete se vratiti na korak 2 pritiskom na gumb .

**Brisanje jedne ili više programiranih radnji**

Brisanje jedne ili više programiranih radnji provodi se istovremeno kada i spremanje programiranih radnji.

Nakon što su sve radnje za jedan dan programirane, provjerite prikazuje li zaslon najviši broj radnje koju želite spremiti. Pritiskanjem gumba na 5 sekundi spremate sve radnje osim onih s višim brojem radnje od one koja je prikazana.

Npr., ako se pritisne tipka dok je prikazan broj postupka 3, postupci 1, 2 i 3 su spremljeni ali 4 se briše.

**Brisanje moda**

- 1 Pritisnite gumb .  
Treperi trenutni način rada.
- 2 Upotrijebite gumb i za odabir načina rada koji želite izbrisati (hlađenje prostora , tih način rada ili način rada dopunskog grijača <sup>(4)</sup>).
- 3 Držite istovremeno pritisnute gumb i 5 sekundi da biste izbrisali izabrani način rada.

**Brisanje dana u tjednu (način rada grijanja prostora ili grijanja vode za kućanstvo)**

- 1 Pritisnite gumb .  
Treperi trenutni način rada.
- 2 Upotrijebite tipke i za odabir načina rada kojeg želite izbrisati (grijanje prostora ili grijanje vode za kućanstvo ).
- 3 Pritisnite gumb da potvrdite odabrani način rada.  
Treperi sadašnji dan.
- 4 Izaberite dan koji biste željeli izbrisati pomoću tipki i .
- 5 Držite istovremeno pritisnute gumb i 5 sekundi da biste izbrisali izabrani dan.

(4) Jedino prikladno za spremnik s ugrađenim električnim dopunskim grijačem (EKHW\*).



## 5. Vanjsko podešavanje



### NAPOMENA

Zadane vrijednosti navedene u "Tablica postavki" na stranici 18 tvorničke su vrijednosti. Stvarne početne vrijednosti bit će odabrane sukladno vašoj vrsti primjene. Te vrijednosti potvrdit će vaš instalater.



### OPREZ

- Lokalna postavka [2] ovisi o primjenjivim zakonima.
- Lokalna postavka [9] ovisi o vrsti primjene.
- Prije promjena tih postavki nove vrijednosti mora potvrditi instalater i/ili one moraju biti u skladu s primjenjivim zakonima.

Jedinicu treba konfigurirati instalater u skladu s okolinom u kojoj se postavlja (vanjski klimatski uvjeti, ugrađene opcije itd.) i u skladu sa željama korisnika. Ali, lokalne postavke navedene u "Tablica postavki" na stranici 18 kupac može prilagoditi prema svojim željama. Stoga je dostupno nekoliko postavki koje se podešavaju na mjestu ugradnje. Tim se postavkama može pristupiti i programirati ih putem korisničkog sučelja jedinice.

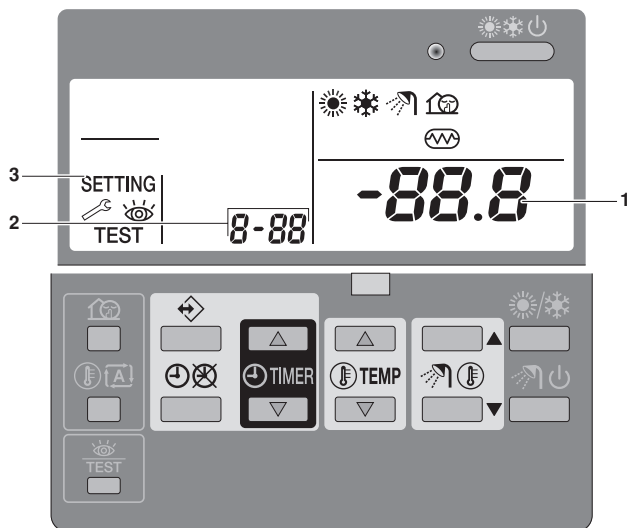
Svakoj je lokalnoj postavci dodijeljen 3-znamenasti broj ili kod, na primjer [1-03], koji se prikazuje na zaslону korisničkog sučelja. Prva znamenka [1] označava "prvi kôd" ili skupinu postavki. Druga i treća znamenka [03] označavaju zajedno "drugi kôd".

Popis svih postavki na mjestu postavljanja i tvornički zadanih vrijednosti dat je u "Tablica postavki" na stranici 18. U tom istom popisu ostavili smo 2 stupca za upisivanje datuma i vrijednosti izmjena postavki u odnosu na tvornički zadanu vrijednost.

Detaljan opis svih postavki dat je u "Detaljan opis" na stranici 13.

### 5.1. Postupak

Da biste promijenili jednu ili više lokalnih postavki, postupite kako slijedi:



- 1 Držite pritisnut gumb najmanje 5 sekundi i ući ćete u NAČIN RADA ZA PODEŠAVANJE LOKALNIH POSTAVKI. Prikazat će se ikona SETTING (3). Prikazan je trenutno odabran kôd moda podešavanja 8-88 (2), s prikazom postavljene vrijednosti -88.8 (1) na desnoj strani.
- 2 Pritisnite tipku i odaberite prvi kôd odgovarajuće postavke.
- 3 Pritisnite tipku i odaberite drugi kôd odgovarajuće postavke.
- 4 Pritisnite gumb i gumb da biste promijenili zadanu vrijednost odabrane lokalne postavke.

- 5 Za spremanje nove vrijednosti, pritisnite gumb .
- 6 Ponovite korake 2 do 4 za promjenu ostalih lokalnih postavki prema potrebi.
- 7 Kad završite, pritisnite gumb kako biste izašli iz NAČINA RADA ZA PODEŠAVANJE POSTAVKI.



### NAPOMENA

Načinjene promjene određene postavke spremaju se tek kad se pritisne gumb . Pomicanje na novi kôd postavke ili pritisak na poništava unesene izmjene.



### INFORMACIJE

- Postavljene vrijednosti prije isporuke bile su kako prikazuje "Tablica postavki" na stranici 18.
- Kada napustite mod podešavanja, na zaslonu korisničkog sučelja će možda biti prikazano "88", dok se jedinica samo-inicijalizira.

### Detaljan opis

#### [0] Korisnička razina dopuštenja

Ako je potrebno neki gumbi korisničkog sučelja mogu se učiniti nedostupnim za korisnika.

Dostupne su tri razine dopuštenja (vidi donju tablicu). Prebacivanje između razine 1 i razine 2/3 obavlja se istodobnim pritiskanjem tipki i nakon čega se odmah istodobno pritisnu tipke i , i sve 4 tipke se drže pritisnute najmanje 5 sekundi (u normalnom modu). Napominjemo da nema nikakve naznake na korisničkom sučelju. Ako je odabrana razina 2/3, stvarna razina dopuštenja – bilo razina 2 ili razina 3 – određuju se lokalnom postavkom [0-00].

| Tipka  |      | Razina dopuštenja |      |   |
|--|------|-------------------|------|---|
|  |      | 1                 | 2    | 3 |
| Tipka za tihi način rada                                   |      | radi              | —    | — |
| Tipka za postavke, ovisno o vremenu                        |      | radi              | —    | — |
| Tipka za omogućavanje/onemogućavanje programiranja vremena |      | radi              | radi | — |
| Tipka za programiranje                                     |      | radi              | —    | — |
| Tipke za podešavanje vremena                               | <br> | radi              | —    | — |
| Tipka za pregled/provjeru rada                             |      | radi              | —    | — |

## [1] Zadana vrijednost ovisna o vremenskim prilikama

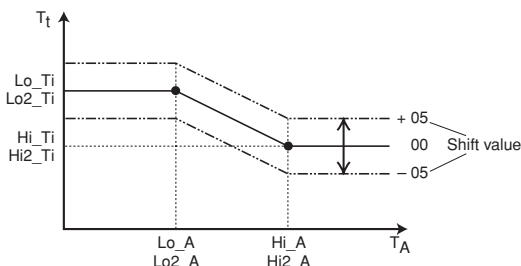
Postavka ovisna o vremenskim prilikama određuje parametre za rad jedinice ovisno o vremenskim uvjetima. Kada je aktivan rad ovisan o vremenskim uvjetima, temperatura vode određuje se automatski, ovisno o vanjskoj temperaturi: niža vanjska temperatura rezultira toplijom vodom i obrnuto. Tijekom rada ovisno o vremenskim prilikama, korisnik može ciljane vrijednosti temperature povećati ili smanjiti za najviše 5°C.

### ■ Lokalne postavke za rad grijanja

- [1-00] Niska temperatura okoline (Lo\_A): niska vanjska temperatura.
- [1-01] Visoka temperatura okoline (Hi\_A): visoka vanjska temperatura.
- [1-02] Zadana vrijednost na niskoj temperaturi okoline (Lo\_Ti): ciljana vrijednost temperature vode na izlazu kada je vanjska temperatura jednaka ili manja od niske temperature okoline (Lo\_A).  
Napominjemo da vrijednost Lo\_Ti mora biti viša od Hi\_Ti, jer je za niže vanjske temperature (npr. Lo\_A) potrebna toplija voda.
- [1-03] Zadana vrijednost na visokoj temperaturi okoline (Hi\_Ti): ciljana vrijednost temperature vode na izlazu kada je vanjska temperatura jednaka ili veća od visoke temperature okoline (Hi\_A).  
Napominjemo da vrijednost Hi\_Ti mora biti niža od Lo\_Ti, jer je za više vanjske temperature (npr. Hi\_A) potrebna manje topla voda.

### ■ Lokalne postavke za rad hlađenja

- [1-05] Funkcija hlađenja ovisno o vremenskim prilikama, omogućeno (1)/onemogućeno (0).
- [1-06] Niska temperatura okoline (Lo2\_A): niska vanjska temperatura.
- [1-07] Visoka temperatura okoline (Hi2\_A): visoka vanjska temperatura.
- [1-08] Zadana vrijednost na niskoj temperaturi okoline (Lo2\_Ti): ciljana vrijednost temperature vode na izlazu kada je vanjska temperatura jednaka ili niža od niske temperature okoline (Lo2\_A).  
Napominjemo da vrijednost Lo2\_Ti mora biti viša od Hi2\_Ti, jer je za niže vanjske temperature (npr. Lo2\_A) dovoljna manje hladna voda.
- [1-09] Zadana vrijednost na visokoj temperaturi okoline (Hi2\_Ti): ciljana vrijednost temperature vode na izlazu kada je vanjska temperatura jednaka ili veća od visoke temperature okoline (Hi2\_A).  
Napominjemo da vrijednost Hi2\_Ti mora biti niža od Lo2\_Ti, jer je za više vanjske temperature (npr. Hi2\_A) potrebna hladnija voda.



T<sub>t</sub> Ciljna temperatura vode

T<sub>A</sub> Temperatura okoline (vanjska temperatura)

Shift value Vrijednost pomaka

## [2] Funkcija dezinfekcije

Odnosi se samo na uređaje sa spremnikom tople vode za kućanstvo.

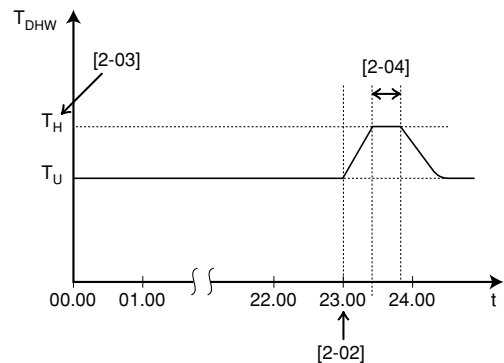
Funkcija dezinfekcije dezinficira spremnik tople vode za kućanstvo povremenim zagrijavanjem vode u njemu na određenu temperaturu.



### OPREZ

Postavke funkcije dezinfekcije treba konfigurirati instalater u skladu s primjenjivim zakonima.

- [2-00] Učestalost postupka: dan(i) u tjednu kada bi se voda za kućanstvo trebala zagrijavati.
- [2-01] Stanje: označava je li funkcija dezinfekcije uključena (1) ili isključena (0).
- [2-02] Vrijeme početka: doba dana kada bi se topla voda za kućanstvo trebala zagrijavati.
- [2-03] Zadana vrijednost: visoka temperatura vode koja se treba postići.
- [2-04] Interval: vremensko razdoblje koje definira kako dugo se treba održati zadana vrijednost temperature.



T<sub>DHW</sub> Temperatura tople vode za kućanstvo

T<sub>U</sub> Korisnički postavljena temperatura (putem korisničkog sučelja)

T<sub>H</sub> Gornja zadana vrijednost temperature [2-03]

t Vrijeme



### UPOZORENJE

Budite svjesni činjenice da će temperatura tople vode za kućanstvo na slavinama za toplu vodu nakon postupka dezinfekcije biti jednaka vrijednosti odabranoj u lokalnim postavkama [2-03].

Kad ta visoka temperatura tople vode predstavlja potencijalni rizik od tjelesnih ozljeda, na izlazni priključak tople vode iz spremnika treba ugraditi ventil za miješanje (oprema na terenu). Taj ventil za miješanje će osigurati da se temperatura tople vode na slavini za toplu vodu nikada ne digne iznad zadane maksimalne vrijednosti. Ta maksimalna dopuštena temperatura tople vode se odabire u skladu s primjenjivim zakonima.

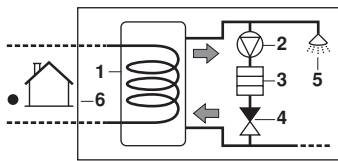


### OPREZ

Osigurajte da vrijeme početka funkcije dezinfekcije [2-02] s određenim trajanjem [2-04] ne bude prekinuto mogućom potražnjom za toplom vodom za kućanstvo.

## Samo za spremnik bez električnog dopunskog grijača (EKHTS)

Sukladno lokalnim i nacionalnim zakonskim propisima, možda će biti potrebno dezinficirati spremnik tople vode za kućanstvo na višim temperaturama (>60°C). U tom slučaju, Daikin preporučuje paralelnu ugradnju prenosne pumpe i grijačeg elementa u spremnike tople vode za kućanstvo prema prikazanom na donjoj slici.



- 1 Spremnik tople vode za kućanstvo
- 2 Prenosna pumpa (oprema na terenu)
- 3 Grijači element (oprema na terenu)
- 4 Protupovratni ventil (oprema na terenu)
- 5 Tuš (oprema na terenu)
- 6 Jedinica



### UPOZORENJE

Nemojte zagrijavati spremnik tople vode za kućanstvo preko temperature od 80°C. Tako ćete oštetiti opremu, a postoji i potencijalna opasnost od curenja vruće vode koja može uzrokovati opekline.


### [3] Automatsko ponovno pokretanje (Auto restart)

Kada se ponovo uspostavi napajanje nakon nestanka struje, funkcija 'auto restart' primjenjuje postavke korisničkog sučelja kakve su bile prije nestanka struje.



### NAPOMENA

Stoga se preporučuje uvijek ostaviti funkciju 'auto restart' omogućenu.

Napominjemo da s ovom funkcijom onemogućenom, neće se moći aktivirati programator vremena kada se nakon nestanka struje ponovo uspostavi napajanje jedinice. Pritisnite gumb  za ponovno omogućavanje rada programatora vremena.

- [3-00] Stanje: označava je li funkcija automatskog ponovnog pokretanja uključena **Uključeno (0)** ili isključena **Isključeno (1)**.



### NAPOMENA

Ako je napajanje po modelu upravljane potrošnje takvog tipa da se napajanje prekida, tada uvijek omogućite funkciju samo-pokretanja (auto restart).

Ako ste nesigurni s ovime u vezi, obratite se svom instalateru za savjet i informaciju.

### [4] Temperatura isključivanja grijanja prostora


#### Temperatura isključivanja grijanja prostora

- [4-02] Temperatura isključivanja grijanja prostora: vanjska temperatura iznad koje se grijanje prostora isključuje radi sprječavanja pregrijavanja.



### [6] Programirano spremanje i ponovno grijanje vode za kućanstvo



### INFORMACIJE

Spremanje i ponovno zagrijavanje tople vode za kućanstvo bit će izvršeno ako je [4-03]=4 ili 5 i grijanje vode za kućanstvo omogućeno putem tipke .

### Spremanje tople vode za kućanstvo prema rasporedu

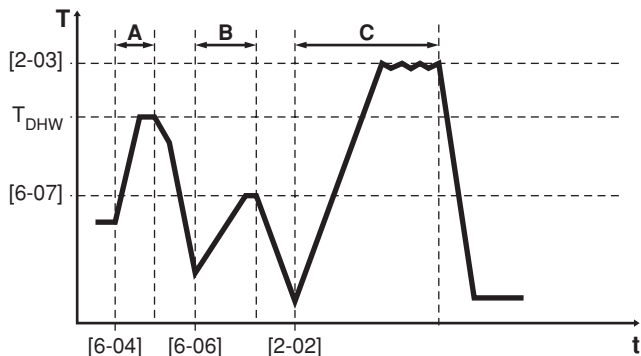
Zadanoj vrijednosti spremanja može se pristupiti direktno korištenjem gumba  i .

- [6-03] Raspored spremanja: označava je li zagrijavanje tople vode za kućanstvo tijekom noći za njeno spremanje prema rasporedu omogućeno (1) ili ne (0).
- [6-04] Vrijeme početka spremanja prema rasporedu: doba noći kad bi se trebala početi grijati voda za kućanstvo.

### Ponovno zagrijavanje tople vode za kućanstvo prema rasporedu/neprekinuto

- [6-05] Ponovno zagrijavanje: označava je li ponovno zagrijavanje vode za kućanstvo prema rasporedu tijekom dana omogućeno (1), ili je li omogućeno stalno ponovno zagrijavanje (2), ili je li ponovno zagrijavanje onemogućeno (0)
- [6-06] Vrijeme početka ponovnog zagrijavanja prema rasporedu: doba dana kad bi se trebala početi grijati voda za kućanstvo
- [6-07] Zadana vrijednost za ponovno zagrijavanje tople vode za kućanstvo
- [6-08] Histereza zadane vrijednosti za ponovno zagrijavanje tople vode za kućanstvo

**Primjer 1:** Spremanje prema rasporedu [6-03]=1, ponovno zagrijavanje prema rasporedu [6-05]=1, funkcija dezinfekcije [2-01]=1 aktivirano.



**A Spremanje prema rasporedu:** uključeno u [6-04], zagrijava toplu vodu za kućanstvo sve dok se ne dosegne zadana vrijednost temperature tople vode za kućanstvo na korisničkom sučelju T<sub>DHW</sub> (npr. 55°C).

**B Ponovno zagrijavanje prema rasporedu:** uključeno u [6-06], zagrijava toplu vodu za kućanstvo sve dok se ne dosegne zadana vrijednost [6-07] (npr. 45°C).

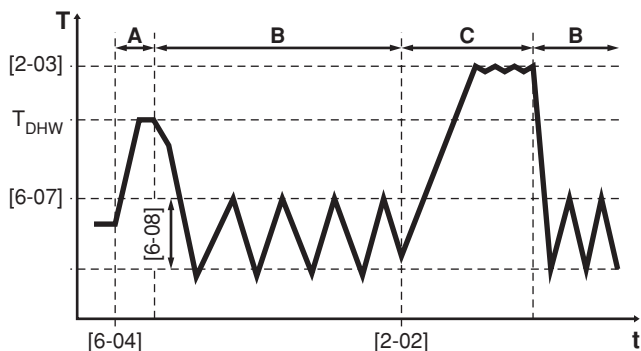
**C Dezinfekcija** (ako je uključena): uključena u [2-02], zagrijava toplu vodu za kućanstvo sve dok se ne dosegne propisana vrijednost tople vode za kućanstvo za dezinfekciju [2-03] (npr. 60°C). Pogledajte "[2] Funkcija dezinfekcije" na stranici 14.

t Vrijeme

T Temperatura tople vode za kućanstvo

T<sub>DHW</sub> Zadana vrijednost korisničkog sučelja tople vode za kućanstvo

**Primjer 2:** Spremanje prema rasporedu [6-03]=1, neprekidno ponovno zagrijavanje [6-05]=2, funkcija dezinfekcije [2-01]=1 aktivirano.



**A Spremanje prema rasporedu:** uključeno u [6-04], zagrijava toplu vodu za kućanstvo sve dok se ne dosegne zadana vrijednost temperature tople vode za kućanstvo na korisničkom sučelju T<sub>DHW</sub> (npr. 55°C).

**B Neprekidno ponovno zagrijavanje:** neprekidno nastavlja s uključenim grijanjem vode za kućanstvo sve dok se ne dosegne zadana vrijednost ponovnog zagrijavanja tople vode za kućanstvo [6-07] (npr. 45°C) s histerezom od [6-08].

**C Dezinfekcija** (ako je uključena): uključena u [2-02], zagrijava toplu vodu za kućanstvo sve dok se ne dosegne propisana vrijednost tople vode za kućanstvo za dezinfekciju [2-03] (npr. 60°C). Pogledajte "[2] Funkcija dezinfekcije" na stranici 14.

t Vrijeme

T Temperatura tople vode za kućanstvo

T<sub>DHW</sub> Zadana vrijednost korisničkog sučelja tople vode za kućanstvo



## INFORMACIJE

- Pazite da se topla voda za kućanstvo zagrijava samo do temperature koja vam je potrebna za toplu vodu u kućanstvu. Počnite s nižom zadanom vrijednosti temperature tople vode za kućanstvo, i povećajte je samo ako osjećate da isporuka tople vode nije dovoljna za Vaše potrebe (to ovisi o Vašem načinu korištenja vode).
- Pazite da se topla voda za kućanstvo ne zagrijava nepotrebno. Počnite s aktiviranjem automatskog spremanja tijekom noći (podrazumijevana postavka). Ako se pokaže da noćno spremanje tople vode za kućanstvo nije dovoljno za vaše potrebe, može se podesiti dodatno spremanje tijekom dana.



## NAPOMENA

Postavka [4-03] neće biti izmijenjena. Instalater je odabrao odgovarajuću postavku za vašu primjenu.



## INFORMACIJE

Status ove postavke navodi se samo radi naznačivanja postavki i funkcija koje vrijede za vašu primjenu.

[4-03]=4 je samo za spremnik s ugrađenim električnim dopunskim grijačem (EKHW\*).

[4-03]=5 je samo za spremnik bez električnog dopunskog grijača (EKHTS).

## [9] Rasponi zadane vrijednosti hlađenja i grijanja

Svrha ove postavke je spriječiti pogrešan odabir korisnika (tj. prehladnu ili pretoplu) temperature vode na izlazu. Stoga se može konfigurirati raspon postavljene temperature grijanja i raspon postavljene temperature hlađenja dostupan korisniku.



## OPREZ

- Ako se radi o sustavu podnog grijanja, važno je ograničiti maksimalnu temperature izlazne vode u radu grijanja, u skladu sa specifikacijama instalacije podnog grijanja.
- U slučaju primjene za podno hlađenje, važno je ograničiti minimalnu temperaturu izlazne vode kod hlađenja (lokalna postavka parametra [9-03]) na 16~18°C da se spriječi kondenzacija na podu.

- [9-00] Gornja granica zadane vrijednosti grijanja: maksimalna temperatura izlazne vode za grijanje.
- [9-01] Donja granica zadane vrijednosti grijanja: minimalna temperatura izlazne vode za grijanje.
- [9-02] Gornja granica zadane vrijednosti za hlađenje: maksimalna temperatura izlazne vode za hlađenje.
- [9-03] Donja granica zadane vrijednosti za hlađenje: minimalna temperatura izlazne vode za hlađenje.

## [9-05~9-08] Funkcija suzdržanog rada

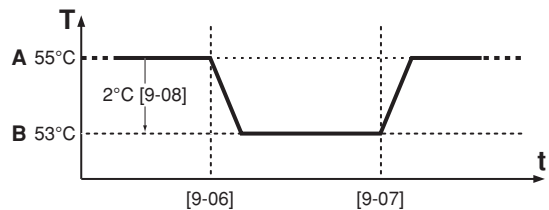
Funkcija suzdržanog rada omogućuje snižavanje temperature vode tijekom grijanja prostora. Funkcija suzdržanog rada se može, primjerice, aktivirati tijekom noće jer temperaturne potrebe noću i danju nisu jednake.



## INFORMACIJE

- Napominjemo da će ikona tretati tijekom suzdržanog rada. Izračunata zadana vrijednost izlazne vode u suzdržanoj funkciji je, a ne prikazuje se tijekom suzdržanog rada.
- Funkcija suzdržanog rada je prema zadanim postavkama omogućena.
- Funkcija suzdržanog rada se može kombinirati s automatskim radom ovisno o vremenskim uvjetima.
- Funkcija suzdržanog rada je automatski zadana svakodnevna funkcija.
- Funkcija suzdržanog rada može se kombinirati s vremenskim programatorom. Kad je uključena funkcija suzdržanog rada, programirana zadana vrijednost grijanja prostora bit će umanjena za [9-08] vrijednost izlazne vode tijekom suzdržanog rada.

- [9-05] Stanje: označava je li funkcija suzdržanog rada uključena Uključeno (1) ili isključena Isključeno (0)
- [9-06] Vrijeme početka: vrijeme pokretanja suzdržanog rada
- [9-07] Vrijeme prestanka: vrijeme prestanka suzdržanog rada
- [9-08] Prelazak vrijednosti temperature vode u suzdržanom načinu rada



- A Uobičajena zadana vrijednost temperature izlazne vode ili izračunata sukladno zadanoj vrijednosti
- B Izračunata zadana vrijednost temperature izlazne vode u suzdržanom načinu rada
- t Vrijeme
- T Temperatura



## INFORMACIJE

**Primjenjivo samo ako je [4-03]=4 ili 5!**

Preporučuje se podesiti vrijeme početka automatskog spremanja tijekom noći [6-04] u trenutku kada počinje funkcija suzdržanog rada [9-06].



## INFORMACIJE

Pazite da ne podesite prenisku suzdržanu vrijednost, osobito tijekom hladnijih razdoblja (npr. zimi). Moguće je da se zbog velike temperaturne razlike ne može postići temperatura prostora (ili će za to trebati mnogo dulje vrijeme).

## [A] Tihi način rada

Ovo podešavanje na mjestu ugradnje omogućuje da se izabere željeni način tihog rada. Dostupna su dva tiha načina rada: tihi rad A i tihi rad B.

U tihom načinu rada A, dana je prednost tihom radu jedinice pod **svim** okolnostima. Brzina ventilatora i kompresora (a time i učinak) bit će ograničeni na određeni postotak brzine u normalnom radu. U određenim slučajevima, to može dovesti do smanjenog učinka.

U tihom načinu rada B, tihi rad se može preskočiti kada se traži jači učinak. U određenim slučajevima, to može dovesti do manje tihog rada jedinice kako bi se zadovoljio traženi učinak.

- [A-00] Vrsta tihog načina rada: označava je li odabran tihi način rada A (0) ili tihi način rada B (2).
- [A-01] Parametar 01: nemojte mijenjati ovu postavku. Ostavite je podešenu na njenu tvorničku vrijednost.



### NAPOMENA

Nemojte postavljati druge vrijednosti od one koja je navedena.

## [C] Postavke na solarnom kompletu

### Mod solarnog prioriteta

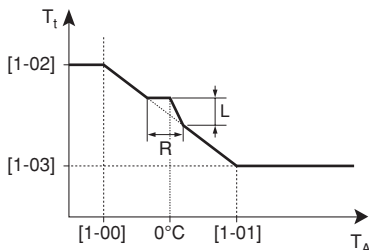
- [C-00] Postavka moda solarnog prioriteta za podatke u vezi solarnog kompleta EKSOLHW, pogledajte priručnik za ugradnju isporučen uz taj komplet.

## [d] Lokalna vrijednost pomaka ovisno o vremenskim uvjetima

### Lokalna vrijednost pomaka ovisno o vremenskim uvjetima

Lokalna postavka vrijednost pomaka ovisno o vremenskim uvjetima je relevantna samo u slučaju ako je izabrana zadana vrijednost ovisno o vremenskim prilikama (vidi lokalne postavke "[1] Zadana vrijednost ovisna o vremenskim prilikama" na stranici 14).

- [d-03] Lokalna vrijednost pomaka ovisno o vremenskim uvjetima: određuje zadanu vrijednost postavke pomaka ovisno o vremenskim uvjetima oko vanjske temperature od 0°C.



- $T_t$  Ciljna temperatura vode
- $T_A$  Outdoor temperature (Vanjska temperatura)
- R Raspon
- L Lokalna vrijednost pomaka

[1-00]~[1-04] Primjenjiva zadana vrijednost lokalne postavke ovisne o vremenskim prilikama [1]

| [d-03] | Raspon vanjske temperature ( $T_A$ ) | Lokalna vrijednost pomaka |
|--------|--------------------------------------|---------------------------|
| 0      | —                                    | —                         |
| 1      | -2°C~2°C                             | 2                         |
| 2      |                                      | 4                         |
| 3      | -4°C~4°C                             | 2                         |
| 4      |                                      | 4                         |

## [E] Očitavanje informacije jedinice

- [E-00] Očitavanje inačice softvera (primjer: 23)
- [E-01] Očitavanje inačice EEPROM-a (primjer: 23)
- [E-02] Očitavanje identifikacije modela jedinice (primjer: 11)
- [E-03] Očitavanje temperature tekućeg rashladnog sredstva
- [E-04] Očitavanje temperature ulazne vode



### INFORMACIJE

Očitavanja [E-03] i [E-04] se ne osvježavaju stalno. Očitavanja temperature se ponovo ažuriraju samo nakon zatvaranja petlje kroz lokalne postavke prvih kodova.



Tablica postavki

| Prvi<br>kód br. | Drugi<br>kód br.   | Naziv postavke | Postavke instalatera u odnosu na tvornički<br>zadane vrijednosti |            |       |            | Tvornički<br>zadana<br>vrijednost | Raspon          | Korak | Jedinica |
|-----------------|--|----------------|--|------------|-------|------------|-----------------------------------|-----------------|-------|----------|
|                 |  |                | Datum  | Vrijednost | Datum | Vrijednost |                                   |                 |       |          |
| 0               | <b>Korisnička razina dopuštenja</b>  |                |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 00              | Korisnička razina dopuštenja   |                |  |            |       |            | 3                                 | 2/3             | 1     | —        |
| 1               | <b>Postavka ovisna o vremenskim prilikama</b>  |                |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 00              | Niska temperatura okoline (Lo_A)   |                |  |            |       |            | -10                               | -20~5           | 1     | °C       |
| 01              | Visoka temperatura okoline (Hi_A)  |                |  |            |       |            | 15                                | 10~20           | 1     | °C       |
| 02              | Zadana vrijednost na niskoj temperaturi okoline (Lo_Ti)  |                |  |            |       |            | 40                                | 25~55           | 1     | °C       |
| 03              | Zadana vrijednost na visokoj temperaturi okoline (Hi_Ti)   |                |  |            |       |            | 25                                | 25~55           | 1     | °C       |
| 05              | Postavka ovisna o vremenskim prilikama za funkciju hlađenja je omogućena/onemogućena   |                |  |            |       |            | 0<br>(Isključeno)                 | 0/1             | —     | —        |
| 06              | Niska temperatura okoline (Lo2_A)  |                |  |            |       |            | 20                                | 10~25           | 1     | °C       |
| 07              | Visoka temperatura okoline (Hi2_A)   |                |  |            |       |            | 35                                | 25~43           | 1     | °C       |
| 08              | Zadana vrijednost na niskoj temperaturi okoline (Lo2_Ti)   |                |  |            |       |            | 22                                | 5~22            | 1     | °C       |
| 09              | Zadana vrijednost na visokoj temperaturi okoline (Hi2_Ti)  |                |  |            |       |            | 18                                | 5~22            | 1     | °C       |
| 2               | <b>Funkcija dezinfekcije</b>   |                |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 00              | Radni interval   |                |  |            |       |            | Fri                               | Mon~Sun,<br>Sve | —     | —        |
| 01              | Status   |                |  |            |       |            | 1<br>(Uključeno)                  | 0/1             | —     | —        |
| 02              | Vrijeme početka  |                |  |            |       |            | 23:00                             | 0:00~23:00      | 1:00  | sat      |
| 03              | Zadana vrijednost (samo za kombinirani rad sa spremnikom tople vode za kućanstvo <b>bez</b> električnog dopunskog grijača (EKHTS))           |                |  |            |       |            | 60                                | fiksno          | 5     | °C       |
| 03              | Zadana vrijednost (samo za kombinirani rad sa spremnikom tople vode za kućanstvo <b>sa</b> ugrađenim električnim dopunskim grijačem (EKHW*)) |                |  |            |       |            | 70                                | 55~80           | 5     | °C       |
| 04              | Interval (samo za kombinirani rad sa spremnikom tople vode za kućanstvo <b>bez</b> električnog dopunskog grijača (EKHTS))                    |                |  |            |       |            | 60                                | 40~60           | 5     | min      |
| 04              | Interval (samo za kombinirani rad sa spremnikom tople vode za kućanstvo <b>sa</b> ugrađenim električnim dopunskim grijačem (EKHW*))          |                |  |            |       |            | 10                                | 5~60            | 5     | min      |
| 3               | <b>Auto restart</b>  |                |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 00              | Status   |                |  |            |       |            | 0<br>(Uključeno)                  | 0/1             | —     | —        |
| 4               | <b>Temperatura isključivanja grijanja prostora</b>   |                |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 00              | Postavka instalacije   |                |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 01              | Postavka instalacije   |                |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 02              | Temperatura isključivanja grijanja prostora  |                |  |            |       |            | 35                                | 14~35           | 1     | °C       |
| 03              | Postavka instalacije   |                |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 04              | Postavka instalacije   |                |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 05              | Nije primjenjivo. Nemojte mijenjati tvornički zadanu vrijednost.   |                |  |            |       |            | —                                 | —               | —     | —        |
| 06              | Postavka instalacije   |                |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 07              | Postavka instalacije   |                |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 5               | <b>Postavka instalacije</b>  |                |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 00              | Postavka instalacije   |                |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 01              | Postavka instalacije   |                |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 02              | Postavka instalacije   |                |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 03              | Postavka instalacije   |                |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 04              | Postavka instalacije   |                |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |

| Prvi<br>kôd br.  | Drugi<br>kôd br.   | Naziv postavke | Postavke instalatera u odnosu na tvornički<br>zadane vrijednosti |            |       |                   | Tvornički<br>zadana<br>vrijednost | Raspon | Korak | Jedinica |
|--|--|----------------|--|------------|-------|-------------------|-----------------------------------|--------|-------|----------|
|  |  |                | Datum  | Vrijednost | Datum | Vrijednost        |                                   |        |       |          |
| 6  | <b>Postavka instalacije</b>  |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
| 00   | Postavka instalacije   |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
| 01   | Postavka instalacije   |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
| 02   | Nije primjenjivo. Nemojte mijenjati tvornički zadanu vrijednost.               |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
| <b>Programirano spremanje i ponovno grijanje vode za kućanstvo</b> |  |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
| 03   | Programirano vrijeme spremanja   |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
|  |  |                |  |            |       | 1<br>(Uključeno)  | 0/1                               | 1      | —     |          |
| 04   | Vrijeme početka programiranog spremanja  |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
|  |  |                |  |            |       | 1:00              | 0:00~23:00                        | 1:00   | sat   |          |
| 05   | Programirano vrijeme ponovnog zagrijavanja ili neprekidno ponovno zagrijavanje |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
|  |  |                |  |            |       | 0<br>(Isključeno) | 0/1/2                             | 1      | —     |          |
| 06   | Vrijeme početka programiranog ponovnog zagrijavanja                            |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
|  |  |                |  |            |       | 15:00             | 0:00~23:00                        | 1:00   | sat   |          |
| 07   | Zadana vrijednost za ponovno zagrijavanje tople vode za kućanstvo              |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
|  |  |                |  |            |       | 45                | 30~50                             | 1      | °C    |          |
| 08   | Histereza zadane vrijednosti za ponovno zagrijavanje tople vode za kućanstvo   |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
|  |  |                |  |            |       | 10                | 2~20                              | 1      | °C    |          |
| 7  | <b>Postavka instalacije</b>  |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
| 00   | Postavka instalacije   |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
| 01   | Postavka instalacije   |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
| 02   | Postavka instalacije   |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
| 03   | Postavka instalacije   |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
| 04   | Postavka instalacije   |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
| 8  | <b>Postavka instalacije</b>  |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
| 00   | Postavka instalacije   |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
| 01   | Postavka instalacije   |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
| 02   | Postavka instalacije   |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
| 03   | Postavka instalacije   |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
| 04   | Postavka instalacije   |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
| 9  | <b>Rasponi zadane vrijednosti hlađenja i grijanja</b>                          |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
| 00   | Gornja granica točke postavke grijanja   |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
|  |  |                |  |            |       | 55                | 37~55                             | 1      | °C    |          |
| 01   | Donja granica točke postavke grijanja  |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
|  |  |                |  |            |       | 25                | 15~37                             | 1      | °C    |          |
| 02   | Gornja granica točke postavke hlađenja   |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
|  |  |                |  |            |       | 22                | 18~22                             | 1      | °C    |          |
| 03   | Donja granica točke postavke hlađenja  |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
|  |  |                |  |            |       | 5                 | 5~18                              | 1      | °C    |          |
| 04   | Postavka instalacije   |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
| <b>Funkcija automatskog uključivanja suzdržanog načina rada</b>    |  |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
| 05   | Suzdržani način rada   |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
|  |  |                |  |            |       | 0<br>(Isključeno) | 0/1                               | 1      | —     |          |
| 06   | Početak suzdržanog načina rada   |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
|  |  |                |  |            |       | 23:00             | 0:00~23:00                        | 1:00   | sat   |          |
| 07   | Vrijeme završetka suzdržanog načina rada                                       |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
|  |  |                |  |            |       | 5:00              | 0:00~23:00                        | 1:00   | sat   |          |
| 08   | Vrijednost izlazne vode u suzdržanom načinu rada                               |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
|  |  |                |  |            |       | 2                 | 0~10                              | 1      | °C    |          |
| A  | <b>Tih način rada</b>  |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
| 00   | Tip tihog načina rada  |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
|  |  |                |  |            |       | 0                 | 0/2                               | —      | —     |          |
| 01   | Status   |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
|  |  |                |  |            |       | 3                 | —                                 | —      | —     |          |
| 02   | Nije primjenjivo. Nemojte mijenjati tvornički zadanu vrijednost.               |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
|  |  |                |  |            |       | 1                 | Samo za čitanje                   | —      | —     |          |
| 03   | Nije primjenjivo. Nemojte mijenjati tvornički zadanu vrijednost.               |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
|  |  |                |  |            |       | 0                 | Samo za čitanje                   | —      | —     |          |
| 04   | Nije primjenjivo. Nemojte mijenjati tvornički zadanu vrijednost.               |                |  |            |       |                   |                                   |        |       |          |
|  |  |                |  |            |       | 0                 | Samo za čitanje                   | —      | —     |          |

| Prvi<br>kôd br.   | Drugi<br>kôd br. | Naziv postavke   | Postavke instalatera u odnosu na tvornički<br>zadane vrijednosti |            |       |            | Tvornički<br>zadana<br>vrijednost | Raspon          | Korak | Jedinica |
|---|------------------|--|--|------------|-------|------------|-----------------------------------|-----------------|-------|----------|
|   |                  |  | Datum  | Vrijednost | Datum | Vrijednost |                                   |                 |       |          |
| <b>b Nije primjenjivo</b>                                       |                  |  |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 00  |                  | Nije primjenjivo. Nemojte mijenjati tvornički zadanu vrijednost.               |  |            |       |            | 0                                 | Samo za čitanje | —     | —        |
| 01  |                  | Nije primjenjivo. Nemojte mijenjati tvornički zadanu vrijednost.               |  |            |       |            | 0                                 | Samo za čitanje | —     | —        |
| 02  |                  | Nije primjenjivo. Nemojte mijenjati tvornički zadanu vrijednost.               |  |            |       |            | 0                                 | Samo za čitanje | —     | —        |
| 03  |                  | Nije primjenjivo. Nemojte mijenjati tvornički zadanu vrijednost.               |  |            |       |            | 0                                 | Samo za čitanje | —     | —        |
| 04  |                  | Nije primjenjivo. Nemojte mijenjati tvornički zadanu vrijednost.               |  |            |       |            | 0                                 | Samo za čitanje | —     | —        |
| <b>C Solarni komplet</b>  |                  |  |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 00  |                  | Postavke moda solarnog prioriteta  |  |            |       |            | 0                                 | 0/1             | 1     | —        |
| 01  |                  | Postavka instalacije   |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 02  |                  | Postavka instalacije   |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 03  |                  | Postavka instalacije   |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 04  |                  | Postavka instalacije   |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 05  |                  | Nije primjenjivo. Nemojte mijenjati zadane postavke.                           |  |            |       |            | —                                 | —               | —     | —        |
| <b>d Lokalna vrijednost pomaka ovisno o vremenskim uvjetima</b> |                  |  |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 00  |                  | Postavka instalacije   |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 01  |                  | Postavka instalacije   |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 02  |                  | Postavka instalacije   |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 03  |                  | Lokalna vrijednost pomaka ovisno o vremenskim uvjetima                         |  |            |       |            | 0<br>(Isključeno)                 | 0/1/2/3/4       | 1     | —        |
| 04  |                  | Nije primjenjivo. Nemojte mijenjati tvornički zadanu vrijednost.               |  |            |       |            | —                                 | —               | —     | —        |
| 05  |                  | Postavka instalacije   |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 06  |                  | Nije primjenjivo. Nemojte mijenjati tvornički zadanu vrijednost.               |  |            |       |            | —                                 | —               | —     | —        |
| <b>E Očitavanje informacije jedinice</b>                        |                  |  |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 00  |                  | Inačica softvera   |  |            |       |            | Samo za čitanje                   | —               | —     | —        |
| 01  |                  | Inačica EEPROM-a   |  |            |       |            | Samo za čitanje                   | —               | —     | —        |
| 02  |                  | Identifikacija modela jedinice. Nemojte mijenjati tvornički zadanu vrijednost. |  |            |       |            | ovisno o modelu                   | —               | —     | —        |
| 03  |                  | Temperatura tekućeg rashladnog sredstva  |  |            |       |            | Samo za čitanje                   | —               | 1     | °C       |
| 04  |                  | Temperatura ulazne vode  |  |            |       |            | Samo za čitanje                   | —               | 1     | °C       |
| <b>F Postavka instalacije</b>                                   |                  |  |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 00  |                  | Postavka instalacije   |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 01  |                  | Postavka instalacije   |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 02  |                  | Postavka instalacije   |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 03  |                  | Postavka instalacije   |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 04  |                  | Postavka instalacije   |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| <b>Postavka instalacije</b>                                     |                  |  |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 05  |                  | Postavka instalacije   |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 06  |                  | Postavka instalacije   |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 07  |                  | Postavka instalacije   |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 08  |                  | Postavka instalacije   |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |
| 09  |                  | Postavka instalacije   |  |            |       |            |                                   |                 |       |          |

## 6. Održavanje

### 6.1. Važne informacije o rashladnom sredstvu koje se koristi

Ovaj proizvod sadrži fluorirane stakleničke plinove koji su obuhvaćeni Protokolom iz Kyota.

Vrsta rashladnog sredstva: R410A

GWP<sup>(1)</sup> vrijednost: 1975

<sup>(1)</sup> GWP = potencijal globalnog zagrijavanja

Ovisno o primjenjivim propisima mogu se zahtijevati periodični pregledi zbog curenja rashladnog sredstva. Obratite se lokalnom trgovcu za pojedinosti.

### 6.2. Radovi na održavanju



#### OPASNOST

- Nemojte dodirivati cijevi za vodu tijekom i neposredno nakon rada jer cijevi mogu biti vrele. Možete opeći ruke. Da se izbjegnute ozljede, ostavite dovoljno vremena da se cjevovod vrati na normalnu temperaturu ili obavezno nosite zaštitne rukavice.
- Nemojte dodirivati nijednu sklopku mokrim prstima. Dodirivanje sklopke mokrim prstima može prouzročiti električni udar.



#### UPOZORENJE

Nemojte dodirivati cijevi rashladnog sredstva tijekom i neposredno nakon rada jer te cijevi mogu biti vrele ili hladne, ovisno o stanju rashladnog sredstva koje njima protječe, o kompresoru i drugim dijelovima rashladnog kruga. Na rukama možete dobiti opekline ili ozeblina ako dirate rashladne cijevi. Da se izbjegnute ozljede, ostavite dovoljno vremena da se cijevi vrate na normalnu temperaturu ili ako ih morate dirati obavezno nosite zaštitne rukavice.

Kako biste osigurali optimalan rad jedinice, u redovitim vremenskim razmacima treba obavljati neke provjere i ispitivanja na jedinici i vanjskom ožičenju, preporučljivo godišnje. Ovo održavanje treba obaviti lokalni Daikin tehničar (vidi priručnik za postavljanje).

Jedino održavanje koje bi se moglo tražiti od korisnika je:

- održavati čistoću daljinskog upravljača uporabom mekane vlažne krpe,
- provjeriti je li tlak vode prikazan na manometru iznad 1 bar.

Samo za dodatni spremnik tople vode za kućanstvo:

- Kontrola ispravnog rada nadtlavnog ventila postavljenog na vaš spremnik tople vode za kućanstvo mora se obaviti najmanje svakih 6 mjeseci: važno je djelovati na ručicu ventila jer se tako sprječava stvaranje mineralnih nakupina koje mogu utjecati na rad ventila, te provjeriti da ventil i cijev za ispuštanje nisu blokirani. Ručicom treba rukovati polako i oprezno kako ne bi došlo do istjecanja vruće vode iz ispusne cijevi. Ako se ne otvori ručica odušnog ventila, spremnik tople vode za kućanstvo mogao bi eksplodirati.
- Stalno curenje vode iz cijevi za ispuštanje može ukazivati na problem sa spremnikom tople vode za kućanstvo.
- Ako je cijev za ispuštanje spojena na nadtladni uređaj, ona mora uvijek biti okrenuta prema dolje i mora se nalaziti u prostoru u kojem ne dolazi do zaleđivanja. On mora biti otvoren prema van.



#### OPREZ

Ako je oštećen isporučeni kabel za napajanje, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov zastupnik ili slična stručna osoba kako bi se izbjegle opasnosti.

## 6.3. Stanje mirovanja



#### NAPOMENA

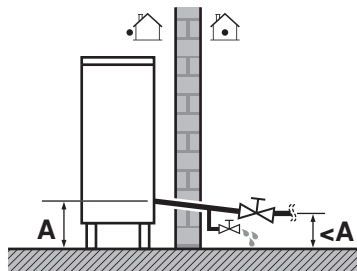
Tijekom dužih razdoblja mirovanja, npr. tijekom ljeta kod uređaja samo za grijanje, vrlo je važno NE ISKLJUČIVATI NAPAJANJE prema jedinici.

Isključivanje napajanja zaustavlja automatsko ponavljano pokretanje pumpe kako bi se spriječilo njezino zaglavlivanje.



#### NAPOMENA

Ukoliko u sustavu nema glikola u slučaju nestanka struje ili kvara u radu pumpe, isпустite vodu iz sustava (kao što je prikazano na donjoj slici).



Ukoliko voda stoji unutar sustava, vrlo lako može doći do smrzavanja i oštećenja sustava u tijeku postupka.

## 7. Uklanjanje smetnji

Donje upute vam mogu pomoći da riješite problem. Ako to nije moguće obratite se svom instalateru.

| Mogući uzroci   | Korektivne radnje  |
|---|--|
| Na daljinskom upravljaču nema očitavanja (zaslon prazan)  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Provjerite je li uređaj još priključen na napajanje.</li><li>• Napajanja po modelu upravljanje potrošnje je aktivno (pročitajte u priručniku za postavljanje).</li></ul> |
| Prikazuje se jedan od kodova pogreške   | Obratite se svom lokalnom dobavljaču. Detaljni popis kodova grešaka potražite u priručniku za postavljanje.  |
| Vremenski programator radi, ali programirane radnje se izvode u pogrešno vrijeme. (npr. 1 sat prekasno ili prerano) | Provjerite jesu li sat i dan u tjednu pravilno namješteni, ispravite ako je potrebno.  |
| Vremenski programator je programiran ali ne radi.   | U slučaju da se ne prikazuje ikona ☼, pritisnite gumb ☼ kako biste omogućili rad vremenskog programatora.  |
| Nedostatak kapaciteta   | Obratite se svom lokalnom dobavljaču.  |
| Temperaturne vrijednosti na daljinskom upravljaču (korisničko sučelje) prikazuju se u °F umjesto u °C.              | Da biste vratili prikaz na °C, istovremeno pritisnite tipke [▲] i [Ⓜ] i držite 5 sekundi. Isti postupak provedite za povratak na prikaz u °F. Zadani prikaz temperature je u °C.                                 |

## 8. Zahtjevi odlaganja

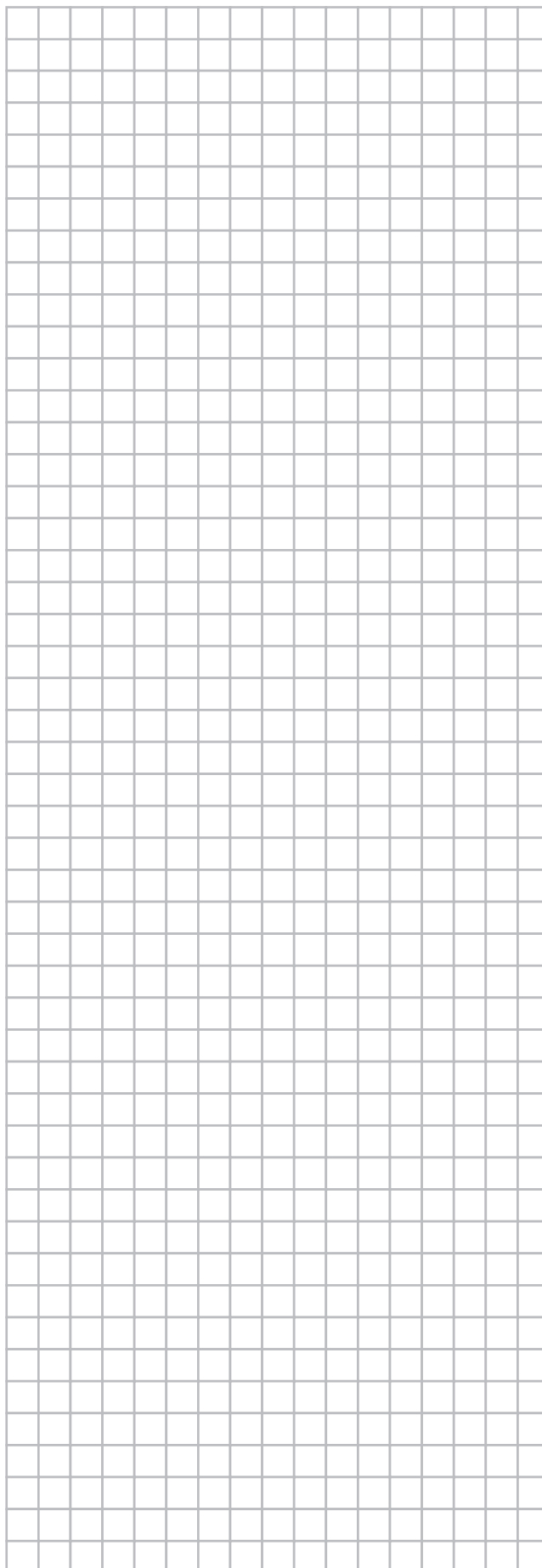
Rastavljanje uređaja, postupanje s rashladnim sredstvom, uljem i svim ostalim dijelovima, mora biti provedeno u skladu sa važećim lokalnim propisima.



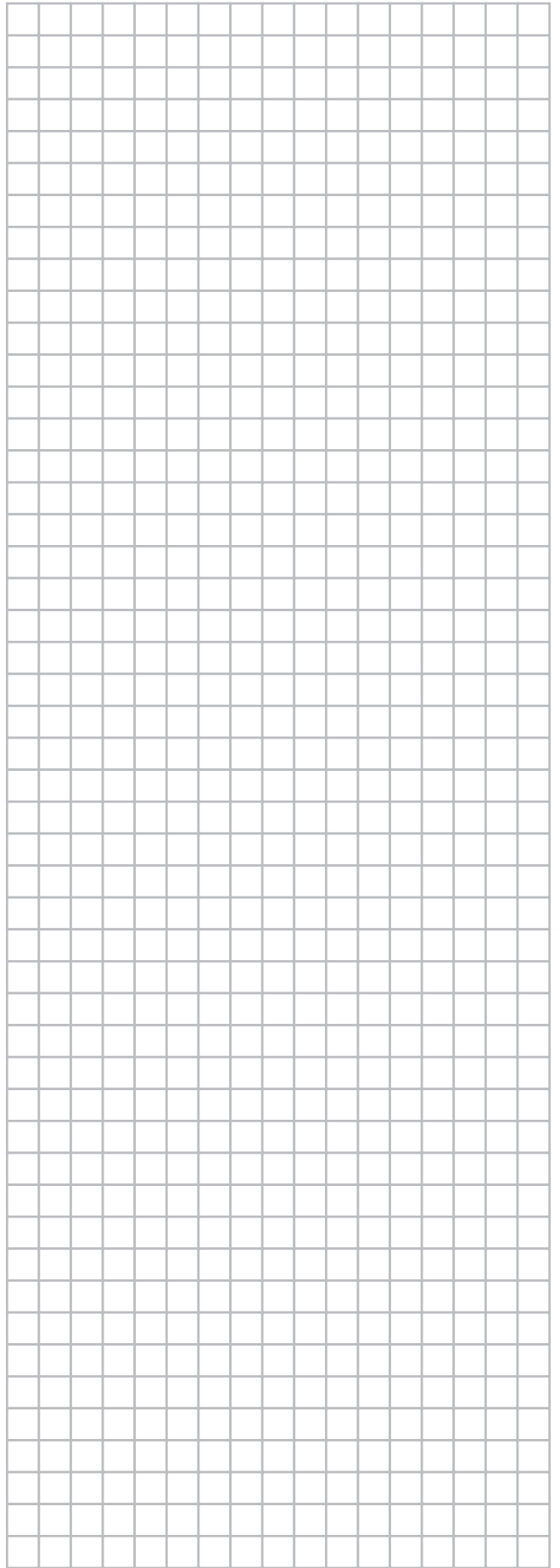
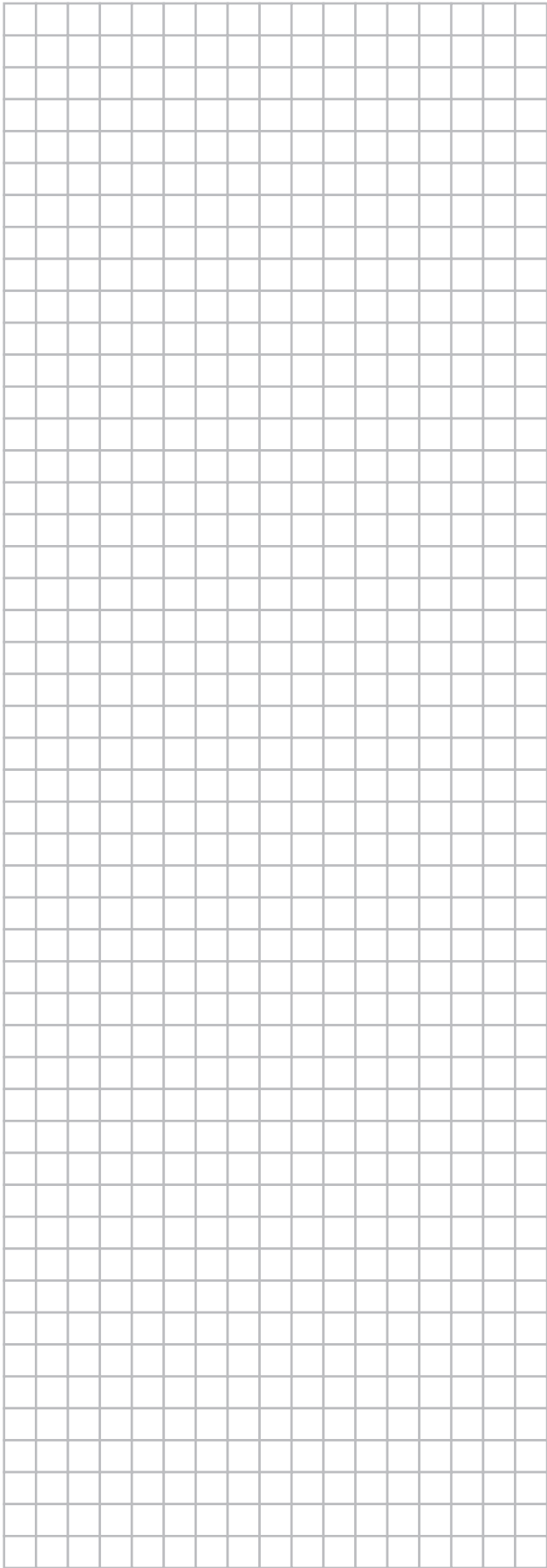
Vaš je proizvod označen ovim simbolom. To znači da se elektrotehnički i elektronički proizvodi ne smiju miješati s ostalim nerazvrstanim kućanskim otpadom.

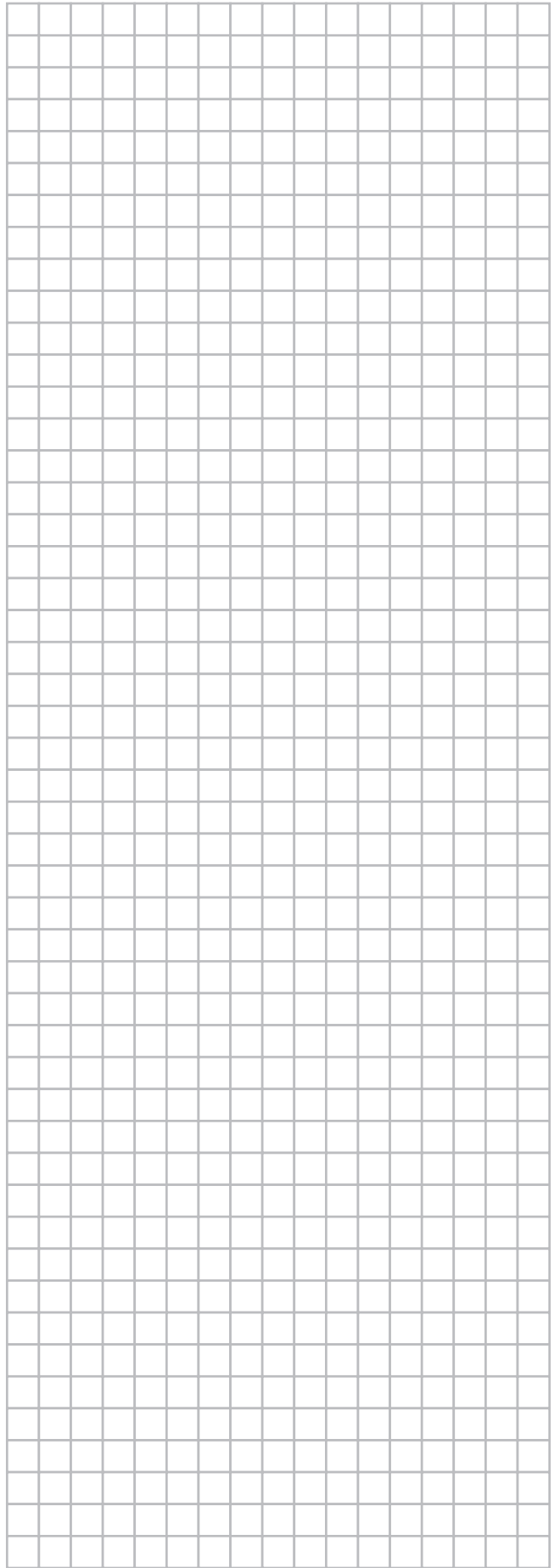
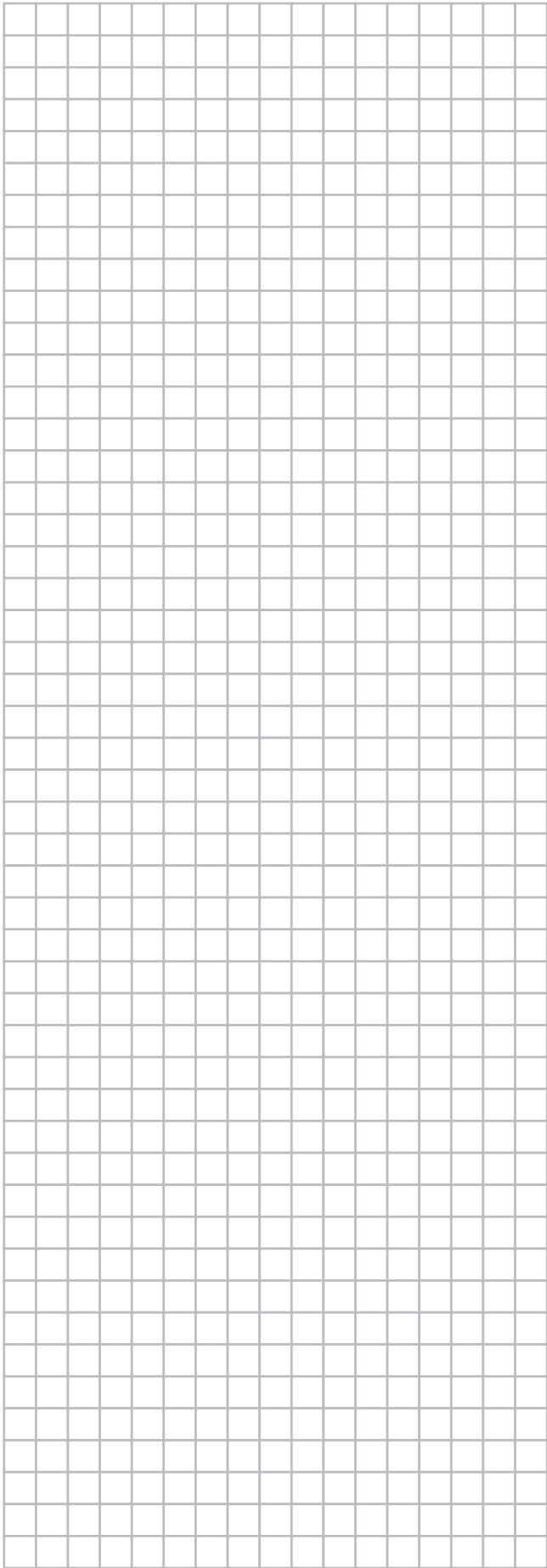
Nemojte pokušati rastaviti sustav sami: rastavljanje sustava za klimatizaciju, postupanje s rashladnim sredstvom, uljem i svim ostalim dijelovima, mora obaviti stručnjak u skladu sa primjenjivim propisima.

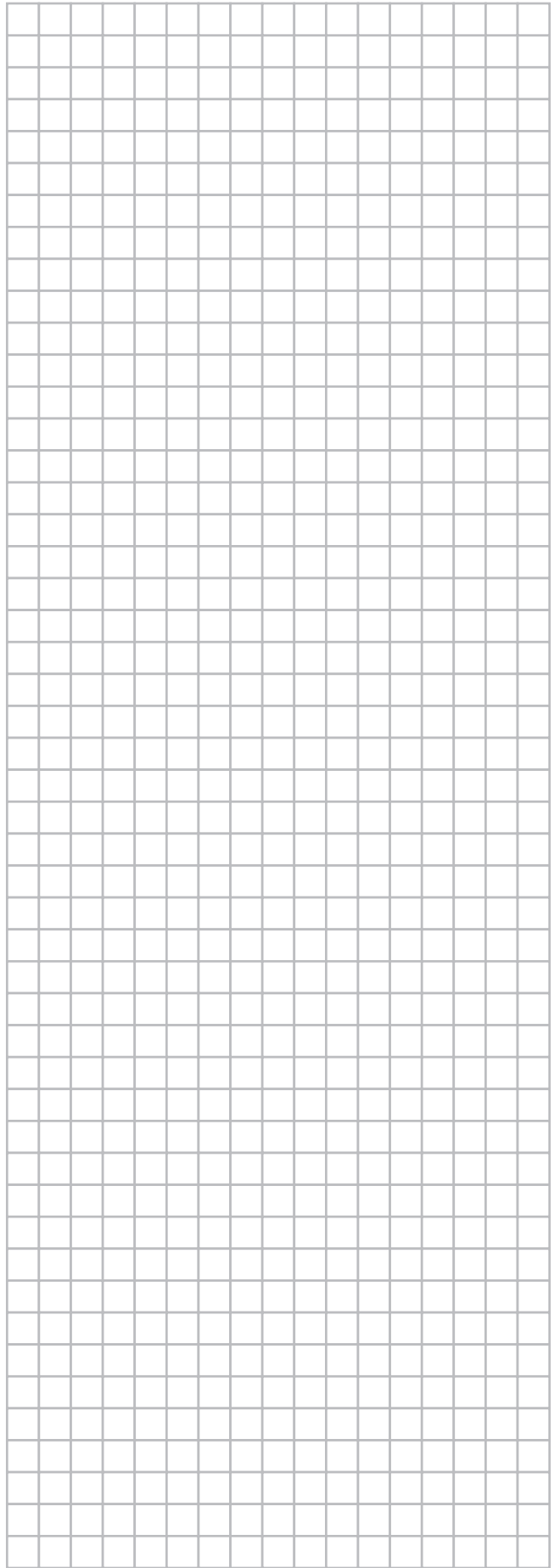
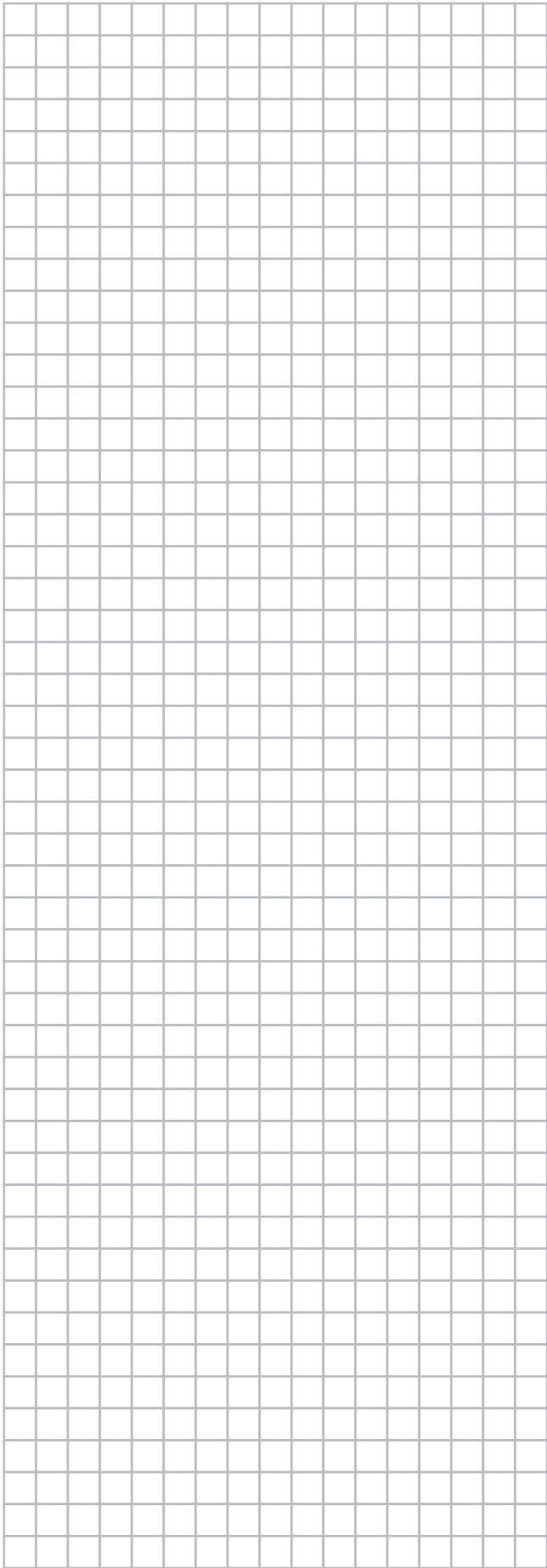
Klima uređaji se moraju obraditi u posebnom pogonu za ponovnu uporabu, recikliranje i popravak. Osiguravanjem pravilnog odlaganja ovog proizvoda, pomažete u sprječavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje. Obratite se svom dobavljaču ili lokalnim nadležnim tijelima za pojedinosti.
















|  |   |            |  |
|---|---|------------|--|
| ⌚<br>[hh:mm]  |   | ☀️<br>[°C] | OFF<br>[ <input checked="" type="checkbox"/> ] |
| MON   |   |            |  |
| 1   | : |            | <input type="checkbox"/>                       |
| 2   | : |            | <input type="checkbox"/>                       |
| 3   | : |            | <input type="checkbox"/>                       |
| 4   | : |            | <input type="checkbox"/>                       |
| TUE   |   |            |  |
| 1   | : |            | <input type="checkbox"/>                       |
| 2   | : |            | <input type="checkbox"/>                       |
| 3   | : |            | <input type="checkbox"/>                       |
| 4   | : |            | <input type="checkbox"/>                       |
| WED   |   |            |  |
| 1   | : |            | <input type="checkbox"/>                       |
| 2   | : |            | <input type="checkbox"/>                       |
| 3   | : |            | <input type="checkbox"/>                       |
| 4   | : |            | <input type="checkbox"/>                       |
| THU   |   |            |  |
| 1   | : |            | <input type="checkbox"/>                       |
| 2   | : |            | <input type="checkbox"/>                       |
| 3   | : |            | <input type="checkbox"/>                       |
| 4   | : |            | <input type="checkbox"/>                       |
| FRI   |   |            |  |
| 1   | : |            | <input type="checkbox"/>                       |
| 2   | : |            | <input type="checkbox"/>                       |
| 3   | : |            | <input type="checkbox"/>                       |
| 4   | : |            | <input type="checkbox"/>                       |
| SAT   |   |            |  |
| 1   | : |            | <input type="checkbox"/>                       |
| 2   | : |            | <input type="checkbox"/>                       |
| 3   | : |            | <input type="checkbox"/>                       |
| 4   | : |            | <input type="checkbox"/>                       |
| SUN   |   |            |  |
| 1   | : |            | <input type="checkbox"/>                       |
| 2   | : |            | <input type="checkbox"/>                       |
| 3   | : |            | <input type="checkbox"/>                       |
| 4   | : |            | <input type="checkbox"/>                       |

|  |   |   |  |
|--|---|---|--|
| ⌚<br>[hh:mm]   |   | ON<br>[ <input checked="" type="checkbox"/> ] | OFF<br>[ <input checked="" type="checkbox"/> ] |
| MON  |   |   |  |
| 1  | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |
| 2  | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |
| 3  | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |
| 4  | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |
| TUE  |   |   |  |
| 1  | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |
| 2  | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |
| 3  | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |
| 4  | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |
| WED  |   |   |  |
| 1  | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |
| 2  | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |
| 3  | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |
| 4  | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |
| THU  |   |   |  |
| 1  | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |
| 2  | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |
| 3  | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |
| 4  | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |
| FRI  |   |   |  |
| 1  | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |
| 2  | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |
| 3  | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |
| 4  | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |
| SAT  |   |   |  |
| 1  | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |
| 2  | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |
| 3  | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |
| 4  | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |
| SUN  |   |   |  |
| 1  | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |
| 2  | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |
| 3  | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |
| 4  | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |

|  |   |   |  |
|---|---|---|--|
| ⌚<br>[hh:mm]  |   | ON<br>[ <input checked="" type="checkbox"/> ] | OFF<br>[ <input checked="" type="checkbox"/> ] |
| 1   | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |
| 2   | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |
| 3   | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |
| 4   | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |

|  |   |   |  |
|---|---|---|--|
| ⌚<br>[hh:mm]  |   | ON<br>[ <input checked="" type="checkbox"/> ] | OFF<br>[ <input checked="" type="checkbox"/> ] |
| 1   | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |
| 2   | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |
| 3   | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |
| 4   | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |

|  |   |   |  |
|---|---|---|--|
| ⌚<br>[hh:mm]  |   | ON<br>[ <input checked="" type="checkbox"/> ] | OFF<br>[ <input checked="" type="checkbox"/> ] |
| 1   | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |
| 2   | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |
| 3   | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |
| 4   | : | <input type="checkbox"/>                      | <input type="checkbox"/>                       |



\*4PW67905-1 000000E\*

Copyright 2011 Daikin

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4PW67905-1 01.2011